

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΛΔ'

ΙΩΑΝ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 - 115 21 ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 72.18.308

1 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1986

ΑΡΙΘ. 16

## ΤΟ ΣΤ' ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΘΕΟΛΟΓΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ 5-7 Σεπτεμβρίου 1986



Μὲ βασικὸ θέμα «Τὸ ἀνθρώπινο πρότυπο τῆς σύγχρονης Παιδείας καὶ τὸ ἀρχέτυπο τῆς Ὁρθοδοξίας», προαγματωποιήθηκε τὸ ΣΤ' Πανελλήνιο Θεολογικὸ Συνέδριο ὑπὸ τὴν προεδρία τοῦ Μακ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Σεραφείμ. Στὴ φωτογραφίᾳ, στιγμιότυπο ἀπὸ τὰς ἐργασίες τοῦ Συνεδρίου.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τὸ ΣΤ' Πανελλήνιο Θεολογικὸ Συνέδριο. — Εὐαγγ. Δ. Θεοδώρος, Ἡ Αγία Φοίθη, διάκονος τῆς Ἐκκλησίας τῶν Κεγχρεῶν. — Μητροπ. Πατρῶν Νικοδήμου, Θεομητορικὸν Ἑορτολόγιον. — Ιω. Φίουντούλη, Ἀπαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικές καὶ ἀλλες ἀπορίες. — Ἀλεξ. Μ. Σταύρος, Τὰ προσθήματα τῶν Βιβλίων καὶ τῶν Βιβλιοθηκῶν. — Μητροπ. Σισανίου καὶ Σιατίστης Ἀντωνίου, Περὶ

τοῦ ἐπὶ τῆς γῆς ἔργου τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. — Ἀρχιψ. Δημ. Μπεκιάρη, Ἀγιολογικὲς πηγὲς κατηχήσεως. — π. Ἀντ. Ἀλεξίζοπούλου, Τὸ ἔργο τῶν Κληρικῶν στὴν Ἐκκλησία. — Χρυσ. Ι. Νεαμοντάκη, "Ανθη εὐλαβείας στὴν πόλη τῶν δινείρων μας. — Ἐπίκαιρα. — Εὐαγγ. Π. Λέκκου, Εἰδήσεις ποὺ ἐνδιαφέρουν τοὺς Εφημερίους. — Νέοι συνταξιούχοι τοῦ ΤΑΚΕ.

# Η ΑΓΙΑ ΦΟΙΒΗ

## ΔΙΑΚΟΝΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΩΝ ΚΕΓΧΡΕΩΝ

Τοῦ κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ  
Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

B'.

Ο Παῦλος συγιστά στοὺς παραληπτες τῆς πρὸς Ρωμαίους Ἐπιστολὴς γὰρ φιλοξενήσουν τὴν Φοίβην δῖον τὸ δυνατὸ καλύτερα καὶ νὰ παράσχουν σ' αὐτὴν καθέ διευκόλυνσι («Συγίστημι..., ἵνα αὐτὴν προσδέξῃσθε ἐν Κυρίῳ ἀξίως τῶν ἀγίων καὶ παραστήτε αὐτῇ ἐν ὧ δην ὑμῶν χρήζῃ πράγματι»).

Ἄπ' τὸ χωρίο δημοσίων αὐτὸν γεννιέται τὸ ἔρωτημα πῶς δημιοροῦσε δηλούλος γὰρ ζητῇ τέτοια συμπαράστασι γιὰ τὴν Φοίβην καὶ γ' ἀπευθύνη στὴν συγέχεια στὸ ἴδιο κεφάλαιο τῆς πρὸς Ρωμαίους χαιρετισμοὺς πρὸς τόσους πολλὰ πρόσωπα μιᾶς ἐκκλησίας, τὴν δποία δὲν εἰλέγει ἀκόμη ἐπισκεψθῆ. Τὸ ἔρωτημα αὐτὸν ὀδήγησε μερικοὺς ἐρευνητὲς στὸ νὰ πιστεύουν, ὅτι «ἡ περικοπὴ Ρωμ. ιστ', 1-20 ἀποτελεῖ τὴν κατακλεῖδα ἀντιγράφου τῆς πρὸς Ρωμαίους Ἐπιστολῆς, ὅπερ ἀπεστάλη πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἐφέσου. Πλὴν τοῦ ἐπιχειρήματος, ὅτι τὰ ἐν τῇ περικοπῇ ταύτῃ ἀναφερόμενα δημόσια συγδέονται μᾶλλον μὲ τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἐφέσου καὶ δχι τῆς Ρώμης (Ἀκύλας, Πρίσκα, Ἐπαίγετος — ἀπαρχὴ τῆς Ἀσίας εἰς Χριστὸν κ.λπ.), δύναται τις νὰ προσθέσῃ ὅτι αἱ συστάσεις τοῦ Παύλου διὰ συμπαράστασιν πρὸς τὴν Φοίβην μόνον εἰς γνωστὴν εἰς αὐτὸν Ἐκκλησίαν ἥδυναντο γὰρ ἀπευθυνθοῦνται<sup>3</sup>. Ο Joseph Holzner στὸ γνωστὸ ἔργο του «Παῦλος» σημειώνει τὰ ἔξι: «Τέσσερις φορὲς τελειώνει ἡ Ἐπιστολὴ (πρὸς Ρωμαίους) (ιε', 33· ιστ', 20· ιστ', 24· ιστ', 27). Τὸ πανηγυρικὸ τέλος (ιστ', 25-27) στὸ δύο ἀπ' τὰ καλύτερα χειρόγραφα δρίσκεται στὸ τέλος τοῦ ἰδ' κεφαλαίου. Ο μακρὸς κατάλογος τῶν χαιρετισμῶν τοῦ ιστ' κεφαλαίου, ὑπόθετουν μερικοί, εἴγουν ὑπόλειμπα μιᾶς Ἐπιστολῆς τοῦ Παύλου πρὸς Ἐφέσους, ποὺ ἔχει χαθῆ. Ἀπὸ ποὺ εἴχεν δηλούλος ἀδέες τὶς γγωνιμίες μὲ τὰ πρόσωπα ποὺ χαιρετάει ἐδῶ; Ὑποθέτουν, λοιπόν, ὅτι πρέπει γὰρ τοὺς ἀναζητήσωμε στὴν Ἐφεσο, ὅπως τὸν Ἐπαίγετο, ποὺ ἦταν ἀπαρχὴ τῆς Ἀσίας εἰς Χριστὸν»<sup>4</sup>.

Ο ἀείμνηστος Καθηγητὴς Παν. Τρεμπέλας ὑποστηρίζων, ὅτι ἡ Φοίβη ἐκόμισε τὴν Ἐπιστολὴ τοῦ Παύλου στὴν Ρώμην καὶ δχι στὴν Ἐφεσο, λέγει τὰ ἔξι: «Ἐτεροὶ ὑπεστήριξαν ὅτι μέρη τιγὰ τουλάχιστον τῶν δύο τελευταίων κεφαλαίων (τῆς πρὸς Ρωμαίους) ἀπήρτιζον τηῆμα ἄλλης Ἐπιστολῆς τοῦ Παύλου πρὸς Ἐφεσίους, ὅπερ προσηρτήθη ἔπειτα εἰς τὴν πρὸς Ρωμαίους. Ἀλλὰ τὸ ὅτι... μεταξὺ τῶν προσώπων, εἰς τὰ δηνα πέμπει δηλούλος ἀσπασμούς, περιλαμβάνονται καὶ οἱ

3. Ι. Δ. Καραβίδοπούλος, ἔνθ' ἀνωτ.

4. JOSEPH HOLZNER, Παῦλος, μετάφρασις Ιερωνύμου Ι. Κοτσώνη, Ἀθηναὶ, 1984.

Ἀκύλας καὶ Πρίσκιλλα, οἵτινες δηλίγουσι μῆνας πρὸ τῆς συγγραφῆς τῆς ἐπιστολῆς εὑρίσκονται μετὰ τοῦ Παύλου εἰς Ἐφεσον, τοῦτο δὲν μαρτυρεῖ, ὅτι τὸ πρότερον ἐν Ρώμῃ ἐγκατεστημένον εὑσεβές αὐτὸν ζεῦγος δὲν ἦτο δυνατὸν ἔξι Ἐφέσου γὰρ ταξιδεύσῃ εἰς Ρώμην, ἀφοῦ ἄλλως τε καὶ δηλούλος προσετίθετο γὰρ μεταδῆ ἔκειται. Ἐπὶ πλέον οἱ τοῦ Ἀριστοδούλου, οἱ ἐκ τοῦ Ναρκίσου, δηλούλοις δηλούλοις καὶ δηλούλοις εἶναι δημόσια μᾶλλον μετὰ τῆς Ρώμης συγδεόμενα. Τὸ ὅτι δὲ παρά τις τῶν χειρογράφων τίθεται ἡ δοξολογία «Τῷ δὲ δημόσιαν φύλακας στηρίξαι... μόνῳ σοφῷ Θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὃς ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας» εἰς τὸ τέλος τοῦ ΙΔ' κεφ., ἐν δηλούλοις εὑρήται εἰς τὸ τέλος τῆς Ἐπιστολῆς, ἔξιγγεται πλήρως διὰ τῆς παραδοχῆς, ὅτι τὰ κεφάλαια ταῦτα λόγῳ τοῦ κατὰ τὸ πλεῖστον προσωπικοῦ περιεχομένου των (ἀσπασμοὶ κ.λπ.), εἶχον ἀποκλεισθῆ κατ' ἀρχὰς τῆς λειτουργικῆς χρήσεως, ἔξι οὖν καὶ δημόσια γενικοῦ περιεχομένου μετετέθη εἰς τιγὰ τῶν παλαιῶν λεκτιοναρίων εἰς τὸ τέλος τοῦ ΙΔ' κεφ. Ἀρχικῶς δημοσίη θέσις αὐτῆς ἦτο μετὰ τὸ ΙΣΤ' κεφ. Ὡς μαρτυρεῖται δημόσια τῶν αὐδηλιῶν Σιγ. Βατ., πολλῶν μικρογραφιμάτων καὶ τῶν ἀρχαίων μεταφράσεων (παρὰ τῷ Ἀλεξανδρινῷ εὑρήται καὶ μετὰ τὸ ΙΔ' καὶ μετὰ τὸ ΙΣΤ' κεφ.). Τέλος καὶ τὸ ὑφός τῶν κεφαλαίων τούτων εἶναι τὸ αὐτὸν πρὸς τὸ τῆς λοιπῆς ἐπιστολῆς...»<sup>5</sup>.

Ἄλλ' ἀγεέκαρτήτως τοῦ ζητήματος, ἐάν ἡ Φοίβη ἦταν κομιστρια τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Παύλου πρὸς τοὺς Ρωμαίους ἡ πρὸς τοὺς Ἐφεσίους, εἶναι δέδοιο ὅτι αὐτὴν ἦταν ἔξέχουσα μορφὴ τῆς Ἐκκλησίας τῶν ἀποστολικῶν χρόνων καὶ γ' αὐτὸν δηλούλος δηλούλει γι' αὐτὴ μὲ τόσους τιμητικοὺς τρόπους.

5) Η Φοίβη κατέλαβε σημαντική θέσιν στὴν Ἰστορία τῆς ἐκκλησιαστικῆς γυναικείας διακονίας. Σὲ δηλα τὰ ἔγχειρόδια αὐτῆς μνημονεύεται ὡς ἡ πρώτη γνωστὴ διακονίασσα. Η Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία ἀνάγει τὴν σκέψην πιστῶν στὴν ἀγία Φοίβη δχι μόνον ἑρτάζουσα τὴν μνήμη τῆς τὴν βη Σεπτεμβρίου, ἀλλὰ καὶ δημόσια τὸ διακονικό τῆς χάρισμα μέσα στὴ δεύτερη ἀπ' τὶς εὐχές, μὲ τὶς δηναίες — κατὰ τὸ Βυζαντινὸ Εὐχολόγιο — δηλούλοπος χειροτονεῖ μὲ διακόνισσα. Στὴν εὐχὴν αὐτῇ, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, λέγονται καὶ τὰ ἔξι: «Δέσποτα Κύριε, δηλούλεις γυναικας ἀναθεμένας ἔχατάς καὶ δουληθείσας καθ' δηλούλησθε λειτουργεῖν τοῖς ἀγίοις οἴκοις σου ἀποδιλλόρευος, ἀλλὰ ταῦτα ἐν τάξει λειτουργῶν προσδεξάμενος δηλούλησθε τὴν χάριν τοῦ Ἀγίου Σου Πνεύματος καὶ τῷ δούλῃ Σου ταύτῃ, δουλη-

5. Παναγιώτου Ν. Τρεμπέλας, Ὑπόμνημα εἰς τὰς ἐπιστολὰς τοῦ Παύλου, Ἀθηναὶ, 1987, σελ. 12.

## ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

# ΘΕΟΜΗΤΟΡΙΚΟΝ ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟΝ

## Γ' ΕΟΡΤΑΙ ΘΕΟΜΗΤΟΡΙΚΩΝ ΑΜΦΙΩΝ

### III. ΑΓΙΑΣ ΖΩΝΗΣ (31 Αύγουστου)

## 1. «ΟΣΦΥΕΣ ΠΕΡΙΕΖΩΣΜΕΝΑΙ».

«Περίωσαι τὴν ρομφαίαν σου ἐπὶ τὸν μηδόν σου, Δινατέ, τῇ ὕδαιστῃ σου καὶ τῷ κάλλει σου, καὶ ἔντευνον καὶ κατενοδοῦ καὶ βασιλευε, ἔνεκεν ἀλήθειας καὶ πραότητος καὶ δικαιοσύνης...» (Ψαλμ. 44,3).

Εἰς ένα μεγαλειώδη φαλκόγυ του δ προφητάναξ Δαδίδ φάλλει τὸν ὄμιγον τοῦ Χριστοῦ ὡς Μεσσίου καὶ ὡς Νυμφίου. Τὸν ὀραματίζεται γὰρ ἐλκύη καὶ γὰρ σαγηνεύη, ὡς νυμφίος, τὰς φυχάς τῶν ἀνθρώπων «τῇ ἡ ὁ ραχί τηγικαὶ τῷ καλει». Αὐτοῦ, τ.ē. μὲ τὸ ἀπαράμιλλον μεγαλείον τῆς θεῖκής Του δόξης —μὲ τὴν ὀραιότητα τῆς ἀγιότητος Αὐτοῦ καὶ μὲ τὸ κάλλος τῆς ὑπερόχου διδασκαλίας Του— ἐλλὰ καὶ ἐπιβάλλοντα τελικῶς τὸ θεῖον κράτος τῆς δασιλείας Του, ὡς «Δυνατός», μὲ τὴν δύναμιν τῆς «ρομφαίας», μὲ τὴν ἀρχήν τοὺς σκληροτραχήλους, σίτινες ἐπιμέγουν γὰρ Τὸν ἀργοσῦν καὶ γὰρ μὴ Τὸν ὑπολογίζουν.

Μὲ ξέκροιν δὲ πολλήν ὁ φαλιψώδες Τὸν προκαλεῖ,  
οὕτως εἰπεῖν· «Περὶ τῶν ρομφαί-  
αγόσιον... καὶ βασίλευε ἔγενεν  
ἀληθείας καὶ προφήτης καὶ δι-  
καιοσύνης». Τὸν καλεῖ δηλαδὴ γὰρ ἐγκαθιδρύ-  
ση εἰς τὸν κόσμον τὴν βασιλείαν Του, ὡς βασιλείαν  
τῆς ἀληθείας, τῆς εἰρήνης καὶ τῆς δικαιοσύνης.

\* \* \*

· Ἡ ἀγία ἡμῶν Ἐκκλησία, ἀγ. ἀδελφοί, χρησιμο-  
ποιεῖ τὸν Μεσσαπικὸν καὶ Χριστολογικὸν Φαλάριθνον τοῦτον  
(ώς «πολυέλειου») καὶ τοὺς προαγαφερθέντας —ώς καὶ

Θείση ἀναθεῖται Σου ἔσωτήν, καὶ τὴν διακονίας ἀπο-  
πληρώσαι χάριν, ὡς ἔδωκας χάριν τῆς διακονίας Σου  
Φαίση. Ὡς ἐκάλεσες εἰς ξόνον τῆς λειτουργίας...»<sup>3</sup>.

Ἐπίσης είγαν γνωστόν, ότι τὸ ὄνομα «Φοῖδη» κο-  
σμεῖ τὸ ὄνομα χριστιανῶν γυναικῶν καὶ χριστιανῶν  
γυναικείων ἀδελφῶντίων. Παλλάγων καὶ ἐδουκάτων.

6. Εδαγγέλου Δ. Θεοδώρου, "Η «χειροτονία»... τῶν διακονιστῶν, σελ. 56. Τοῦτο δὲ λέγεται, Ἰστορία καὶ θεωρία τῆς Ἑκκλησίας Κοινωνικῆς Διακονίας, σελ. 110.

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Πατρῶν  
κ. ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ

ἄλλους— στίχους αὐτοῦ εἰς τὰς ἑορτὰς καὶ τὰς πελε-  
τὰς τὰς ἀφειρωμένας εἰς τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκου.  
Κατὰ μεῖζον δὲ λόγον ἐπὶ τῇ σημερινῇ ἑορτῇ τῆς Τι-  
μίας Ζώνης τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου ἔγκριψούται  
καὶ συγδιάτεται ἀριστα πρὸς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Ἔορτῆς  
ὁ φαλικὸς οὗτος λόγος· «περίκωσαι τὴν γ-  
ρομφαίαν σου... τῇ ωραιότητὶ σου  
καὶ τῷ κάλλει σου καὶ ἔγειρον  
καὶ κατευῳδοῦ καὶ βασιλευε, ἔ-  
γεκεν ἀληθείας καὶ πραότητος  
καὶ δικαιοσύνης».

Διότι ή «Περαργία Θεοτόκους είναι όφελος μέν καὶ οὐκέτι τῆς δύσποιας ή ὠραιότητος παλιὸν τὸ καλλος τῆς ἔξοχου ἀγιότητος ἐλκύει τὰς φυχάς καὶ σαγηγεύει τὰς καρδίας καὶ αἰχμαλωτίζει τὴν εὐθάδειαν καὶ τὴν πρὸς Αὐτήν ἀφοσίωσιν τῶν χριστιανῶν ἀφ' ἑτέρου ὅμως προσδάλλει ἐγώπιον ἡμῶν ὡς μία δυνατή Η προσωπικότης. Περιζώνυγγαται μὲν δχι ρομφαίαν, ἀλλ' ἀπλῶς τὴν ζώην την Τής, ὅπως ἀρμόζει εἰς τὴν σεμνήν γυναικείαν ἐμφάνισιν Αὐτῆς, ἔχει ὅμως ὡς ἀλληγορικήν ρομφαίαν τὴν δύναμιν ἐκείνην τῆς ἰσχυρᾶς προσωπικότητος, η δποία ὑπεργικῆ τὴν ἀμαρτίαν καὶ φθάνει εἰς ὑψηλή ἀγιότητος ἀποκόπτει: δυναμικῶς — ως ρομφαία δίστομος — τὰς ἀγνθρωπίους ἐλλείψεις καὶ εἰς τὴν θέσιν αὐτῶν ἐγκαθιστᾷ τὰς ἀρετὰς τῆς «ἀληθείας καὶ πρᾳότητος καὶ δικαιοσύνης» καὶ ὅσας ἀλλας περικοσμούν τὴν παγαγίαν καὶ πάνοςεπτον Μορφήν Τής.

Καὶ εἶναι καθῆκον παντὸς χριστιανοῦ γὰρ περιζώ-  
γεται ὡσάυτως μὲ δύναμιν καὶ μὲ θέλησιν — ἀλλὰ καὶ  
μὲ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ — καὶ γὰρ ἀγωγίζεται «ἔγενεν  
ἀλληλεγγύην τοῖς».

Ἡ ἀλήθεια. Ἰδοὺ ἔνας στόχος σπουδαιὸς εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ εἰς τὴν προσπάθειαν τοῦ χριστιανοῦ. Μεταξὺ τῶν ἀγθρώπων, δυστυχῶς, κυριαρχεῖ τὸ φεῦδος καὶ ἡ πλάγη. Πλαχώνται πολλοί εἰς τὰς σκέψεις των καὶ εἰς τὰς ἐπιδιώξεις των. »Ἄγαρ οὐ ποιεῖ τὴν ὁδῷ φύσιν αὐτοῦ ἐπιλαμβάνει τὴν θητήν» (Heb. 53,6). Ἐχουν πολλοί ἐσφαλμένην ιδέαν περὶ τῆς ἀξίας τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς ἥθικητητος.

Νομίζουν ότι δέν χρειάζονται εἰς τὸν σύγχρονον ἄνθρωπον· ότι δι’ ἄλλης δύσιν καὶ μὲ ἄλλα μέσα θὰ προκόψῃ καὶ θὰ εὐτυχήσῃ καλύτερα. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι, ἵνα «π ο ν η ρ ο ι ἀ ν θ ρ ω π ο ι κ α i γ ό η τ ε ξ π ρ ο κ δ ψ ο u σ i γ ἐ π ι τ δ χ e i r o n, π λ a u w n t e s κ a l π l a u n w m e g o i». Η πονηρία τῶν ἀνθρώπων ἐπιστρατεύεται. Τὸ φεῦδος καὶ ἡ ἀπάτη τίθεται εἰς ἑνέργειαν. Καὶ μεταβάλλεται ἡ κοινωνία εἰς ἔνα σύγολον πλαγώντων καὶ πλαγωμένων. Πώς θὰ ἔξυγιανθῇ; Η Ὑπεραγία Θεοτόκος, προδάλλουσα ὡς ἔμβλημα τὴν τιμίαν Ζώνην Τῆς, ἀπαντᾷ: Χρειάζεται γὰ περιζωθοῦν οἱ χριστιανοὶ μὲ ζῆλον καὶ μὲ ἀποφασιστικότηταν καὶ γὰ ἀγωνισθοῦν «ἔγενεν ἀληθεῖα»· Νὰ διαλύσουν ὅλας τὰς πλάνας ποὺ ὑπάρχουν... Νὰ μάθῃ ὁ κόσμος (όχι μὲ λόγια, ἀλλὰ μὲ τὸ φωτεινὸν παράδειγμα τῶν χριστιανῶν) τί ἀξίαν ἔχει ἡ χριστιανικὴ ἀντίληψις, ἡ χριστιανικὴ συμπεριφορά, ἡ χριστιανικὴ ζωή, διὰ νὰ μὴ ὑποτιμῶνται, ὅπως συμβαίγει σήμερα, ἀλλὰ γὰ ἐλκύουν «τὴν ὥραιότηταν καὶ τῷ κάλλειν» αὐτῶν, καὶ γὰ εὑρίσκουν πολλοὺς μιμητάς. Πόσοι ὅμιως ἀξιοῦνται τοῦ δινόματος χριστιανοὶ θὰ εὑρεθοῦν, διὰ γὰ ὑψώσουν τὴν σημαίαν τῆς ἀληθείας καὶ γὰ κηρύξουν τὸν πόλεμον, διὰ τῆς ρομφαίας τοῦ ζῆλου των, κατὰ τοῦ φεῦδους καὶ τῆς κακοποιήσεως καὶ διαστροφῆς τῆς ἀληθείας;

\* \* \*

Καὶ πόσοι —ἐν συγεχείᾳ— θὰ ἀγωνισθοῦν ἔγενεν (ἀληθείας καὶ) π ρ α ὁ τ η τ ο ο; Η πραότης, καὶ γενι: θερον ἡ εἰρήνη μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, εἶναι εἰς χριστιανικὴ ἐπίδιωξις καὶ κατόρθωμα. Χρειάζεται δὲ δύναμις θελήσεως καὶ ισχυρός χριστιανικὸς χαρακτήρ, διὰ νὰ συγκρατήται ὁ ἀνθρώπος καὶ γὰ μὴ ὀξύνωνται τὰ πράγματα. Πολλοί γομίζουν ότι ἀνδριστὸς καὶ δυναμικὸς καὶ γενναιότητος εἶναι ὁ θυμὸς καὶ ἡ διαιράχη καὶ ἡ φιλόγενικος διεκδίκησις. «Ἄς δοκιμάσουν δύως, καὶ θὰ ἴσουν ότι χρειάζεται δύναμις πολλή, δχι διὰ γὰ θυμώση καὶ φιλογεικήση κανεῖς, ἀλλὰ διὰ γὰ συγκρατηθῆ». Καὶ θὰ εἴπουν τότε εὐγγαμόγως· Εὐλογητὸς «ὁ Θεὸς ὁ περιζων γεννών με δύναμιν καὶ εἰς τὸ θετό ἀμώμον τὴν ψυχήν μονον» (Ψ. 17,32). Διὰ τοῦτο ἀπαιτεῖται χριστιανικὴ καλλιέργεια τῆς προσωπικότητος —κατὰ τὸ παράδειγμα τῆς Παναγίας— διὰ γὰ εἶναι ὁ ἀνθρώπος ισχυρός ὡς χαρακτήρ, περιεζωσμένος τὴν ρομφαίαν τῆς ἐν Χριστῷ θείας χάριτος, καὶ ἀξιοῦ γὰ ἀγωνίζεται «ἔγενεν ἀληθείας καὶ πραότης...».

\* \* \*

«κ α i δ i κ a i o s u n y η ε». Ναὶ καὶ δικαιοσύνης! Διότι διὰ γὰ ὑπάρξη εἰρήνη καὶ ἀρμογία εἰς τὰς μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων σχέσεις, πρέπει γὰ ὑπάρχῃ δικαιοσύνη καὶ ἀναγνώρισις τοῦ δικαίου τοῦ ἀνήκοντος εἰς ἔκαστον. Εἶπε πάλιν ὁ Ψαλτιψδός: «ἔλεος καὶ ἀληθεία συνήγνησαν, δικαιοσύνη γη και εἰρήνη καὶ εφίλη γη και τε φίλη σαγ». Η ἀλήθεια προϋποθέτει ἀγάπην καὶ ἡ εἰρήνη προϋποθέτει δικαιοσύνην. «Ἄλλως ἀδύνατον καὶ ἀπραγματοποίητον τὸ ιδανικόν τῆς εἰρήνης.

292

Εἶναι ἀλληλέγδετα μεταξύ των τὰ τρία ταῦτα ιδανικὰ τοῦ χριστιανοῦ, όστις καλεῖται νὰ ἐργάζεται συγχρόγως καὶ παραλλήλως «ἔγενεν ἀληθείας καὶ πραότητος καὶ δικαιοσύνης». Έάν ἔνας ἐκ τῶν τριῶν τούτων στόχων παραμεληθῇ, δέν ἐπιτυγχάνονται καὶ οἱ ἄλλοι.

‘Αλλ’ εἴθε ἡ Ὑπεραγία Θεοτόκος γὰ εὔρη πολλὴν ἀνταπόκρισιν, ἐκ μέρους ἡμῶν τῶν τιμώντων σήμερον τὴν Ζώνην Αὐτῆς, εἰς τὸ μήνυμα καὶ τὴν πρόσκλησιν «π ε ρ i ζ ω σ α i... κ α i ἔ γ τ ε i ο γ κ α i κ α i τ ε i ο δ i o... ἔ γ ε κ ε γ ἀ λ η θ ε i α s κ α i π ρ α ὁ τ η τ ο s κ α i δ i κ a i o s u n y η ε».

Ο ιερὸς ὑμηγράφος τῆς σημερινῆς ἑορτῆς δέν παραλείπει νὰ διατυπώσῃ τὴν εὐχὴν ταύτην, ἀπευθύνων πρὸς τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκον τὴν δέησιν:

«Περίζωσον δύναμιν ἡμᾶς Παρθένε τῇ Ζώνῃ σου, κατ’ ἔχθρῶν ἐνισχύουσα, ὑποτάττουσα κατατυραννοῦντα καὶ ἐκπολεμοῦντα, καὶ νικητήρια ἡμῖν δι’ ἀπαθείας δεὶ παρέχουσα...».

‘Ἄς ἐπαναλάδωμεν καὶ ἡμεῖς ἀπὸ καρδίας τὴν παράκλησιν, δπως —ταῖς πρεσβείαις Αὐτῆς— ἀξιωθῶμεν γὰ ἀγαθειχθῶμεν καλλοὶ χριστιανοὶ ἀγωνισταὶ, ἀγωνιζόμενοι «ἔ γ ε κ ε γ ἀ λ η θ ε i α s κ α i π ρ α ὁ τ η τ ο s κ α i δ i κ a i o s u n y η ε».

## 2. Η ΖΩΗ ΕΜΒΛΗΜΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΟΝ

Εἰς τὰς ἑορτὰς τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, αἱ δποῖαι ἀναφέρονται εἰς διάφορα γεγονότα τοῦ βίου Τῆς, ἀπὸ τῆς Γεννήσεως Αὐτῆς μέχρι τῆς Κοιμήσεως, προσετέθησαν καὶ ἀλλαὶ ἀναφερόμεναι εἴτε εἰς συνδεομένας μετ’ Αὐτῆς. Αγαμφιβόλως δὲ δύναται νὰ λεχθῇ, διὰ νὴ βαθεῖα εὐλάβεια τῶν χριστιανῶν πρὸς τὴν Παναγίαν δὲν ἀφῆκεν οὐδὲ τὴν παραμικρὰν ἀφοροῦν ἀνεκμετάλλευτον ἀπὸ ἀπόγεως ἑορτασικῶν ἐκδηλώσεων πρὸς αὐτὴν ἀειμακάριστον καὶ παναμάρμητον καὶ Μητέρα τοῦ Θεοῦ ἡμῶν». Εφ’ δοσον δέ, ὡς ἀληθῆς θήσαυρος καὶ ἀνεκτίμητος εὐλογία, ἐσώθησαν ὀδρισμένα ἄμφια τῆς Θεοτόκου, δπως νὴ Εσθής, νὴ Σκέπη τῆς κεφαλῆς, καὶ νὴ Ζώνη Τῆς, διτο επόμενον διὰ καθιεροῦντο καὶ ἀντιτοιχοι εἴσοιται τῆς Τιμίας Εσθῆτος, τῆς ἀγίας Σκέπης, καὶ τὴν ιησιτι μίας Αὐτῆς Ζώνης, τὴν δποῖαν σήμερον ἑορτάζομεν.

1. Εἶναι ἀξιον προσοχῆς δι το πολλάκις εἰς τὴν Κ.Δ. ἀναφέρεται τὸ ἀπλοῦν αὐτὸν ἐξάρτημα τῆς ἑγδυμασίας τῶν ἀνθρώπων, ἡ ζώνη. Δέν γίνεται μὲν εἰδικός λόγος περὶ τῆς ζώνης τῆς Θεοτόκου, διότι δέν ἐδόθη καμμία σχετικὴ ἀφοριμή, πολλαὶ δημιαὶ ἀλλαὶ ζώναι χαρακτηριστικῶν μηνημονεύονται. Πρώτη ἀναφέρεται ἡ ζώνη τοῦ ἀγίου Ιωάννου τοῦ Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ, δ δποῖος, ὡς γνωστόν, ἔφερε «ζώνη γη δερ μ ατι γη περὶ τὴν δσφύν αύτοῦ». Δευτέρα μηγμονεύεται ἡ ζώνη τῶν Ἀποστόλων, εἰς τοὺς δποῖους δ Κύ-

ριος ἔδωκεν ἐντολήν, ὅταν τοὺς ἀπέστελλεν εἰς τὸ κήρυγμα, «μὴ κτήσθε χρυσὸν μηδὲ ἀργυρὸν μηδὲ χαλκὸν εἰς τὰς ζώνας ὑμῶν» (Ματθ. 19). Εἰδικώτερον περὶ τοῦ Ἀποστόλου Πέτρου τρεῖς φοράς ἀναφέρεται ἡ χρῆσις τῆς ζώνης πρῶτον, ὅταν εἰς τὸ ἀλιευτικόν του ἔργον συνέδη θαυματουργικῶς πλουσία ἀλιεία καὶ ὁ Πέτρος, ἀντιληφθεὶς ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι εἰς τὴν παραλίαν, «τὸν ἐπενδύτην διεζήσας τὸν ὄψιν νὰ σπεύσῃ πρὸς Αὐτόν... δεύτερον, ὅταν μετὰ τὴν Ἀνάστασιν ὁ Κύριος τοῦ ἔλεγε τὰ χερακτηριστικὰ ἐκεῖνα λόγια· «ὅτε ἡς νεώτερος ἐξ ὧν γενεῖς σεαυτὸν καὶ περιεπάτεις ὅπου θήθελες, ὅταν δὲ γηράσῃς ἐκτενεῖς τὰς κειρὰς σου καὶ ἄλλος σε ζώσει» —λόγια διὰ τῶν ὁποίων ἀπεκαλύπτετο εἰς τὸν Πέτρον ὃ ἐν τῷ μέλλοντι μαρτυρικός του θάνατος, «ποίῳ θανάτῳ διεξάσει τὸν Θεὸν» —καὶ τρίτον ὅταν εὑρισκόμενος εἰς τὴν φυλακήν, ἤκουσε τὸν ἀγγελὸν νὰ τοῦ λέγῃ «περιβόλον τοῦ οἴκου σα... καὶ ἀκολούθει μοι» (Πράξ. 18), καὶ τὸν ἥκολούθησε καὶ ἐξῆλθε θαυματουργικῶς ἐκ τῆς φυλακῆς.

Καὶ περὶ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου ἀναφέρεται συγκινητικὴ περίπτωσις σχετικὴ μὲ τὴν ζώνην. Ἐνῷ εὐρίσκετο εἰς τὴν Καισάρειαν καὶ ἡτοιμάζετο νὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Ἱεροσόλυμα, «κατῆλθε τις ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας προφήτης ὃνόματι ἀγαθὸς» ὃ ὅποιος ἐπήρε στὰ χέρια του τὴν ζώνην τοῦ Παύλου καὶ τοῦ ἔδεσε μὲ αὐτὴν τὰ πόδια καὶ τὰ χέρια, λέγων· τὸν ἀνθρώπον εἰς τὸν ὁποῖον ἀγήκει αὐτὴ ἡ ζώνη, ἔτοι θὰ τὸν δέσουν οἱ Ἰουδαῖοι εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα καὶ θὰ τὸν παραδώσουν εἰς χειρας τῶν ἔθνεων Ρωμαίων· ὅπως καὶ πράγματι ἔγινε.

2. Ἐν συνεχείᾳ εἶγαι ἐνδιαφέρον νὰ προσθέσωμεν ὅτι κατ' ἐπανάληψιν, εἰς τὰς σελίδας τῶν Εὐαγγελίων καὶ τῆς Κ.Δ., χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τοῦ Κυρίου καὶ τῶν Ἀποστόλων παραδοσιαὶ καὶ συμβολικαὶ ἐκφάσεις σχετικαὶ μὲ τὴν ζώνην, διὰ νὰ τονισθοῦν διαθύτερα πνευματικὰ διδάγματα. Π.χ.:

Ο Κύριος εἶπε τὸ ἐπιγραμματικὸν ἐκεῖνο· «ἔστωσαν ὑπὸν αἱ ὀσφύες περιβόλον τοῦ οἴκου μέντοι» (Λουκ. 19' 35), διὰ νὰ διδάξῃ ὅτι οἱ ἀνθρώποι πρέπει νὰ σφίγγουν καὶ νὰ περιορίζουν εἰς πολλὰ πράγματα τὸν ἔσυντον των, καὶ πρὸ παντὸς νὰ εἶναι ἀγρυπνοι καὶ προσεκτικοί, διὰ νὰ μὴ παρασύρωνται εἰς τὸ κακὸν καὶ τὴν ἀμαρτίαν.

Εἰς παραδοσικὴν δὲ συνέχειαν τῶν λόγων Του αὐτῶν ὁ Κύριος προσέθεσεν ὅτι οἱ διοῦλοι ἐκεῖνοι, τοὺς ὅποιους ὁ κύριός των «εὔρησεν γηρηγοροῦντας», θὰ ἔχουν ὡς ἐπιδράσεις καὶ ἀμοιδὴν τῆς προσεκτικῆς των ζωῆς καὶ τῆς αὐστηρᾶς παρακολουθήσεως τοῦ ἔσυντον των, καὶ μάλιστα τῶν προσωπικῶν αὐτῶν εὐθυγάνη, τὴν ἔξαιρετικὴν εὐνοίαν τοῦ κυρίου των, ὃ ὅποιος «περιβόλον τοῦ οἴκου μέντοι» (αὐτόθι 37). Θὰ ζώσῃ τὸ ἔνδυμά του καὶ θὰ τοὺς περιποιηθῇ εἰς τὸ τραπέζιον ὃ ἰδεῖς τιμητικῶς.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ὁ Κύριος ἐχρησιμοποίησε παραδοσικῶς τὴν εἰκόνα τῆς ζώνης, ἀφ' ἐνός μὲν ὡς δείγματος συγεσταλμένων καὶ ἀφωσιωμένων εἰς τὸ καθηκόν ἀνθρώπων, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὡς σημείου ἐγδεικτικοῦ τῆς ίδιας Του διαθέσεως γὰρ «διακονήσῃ» καὶ γὰ

ἐξυπηρετήσῃ μὲ τὴν ἀγάπην Του καὶ μὲ τὰ ἐλέην Του τὰ πλούσια δσους Του δείξουν τὴν ἀγάπην των καὶ τὴν ἀφοσίωσίν των, ἐκτελοῦντες πιστῶς τὸ θέλημά Του καὶ μόνον.

Δέγη θὰ ἐπεκταθῆμεν καὶ εἰς παρομοίας παραδοσικὰς λέξεις τοῦ Ἀποστόλου Παύλου περὶ τῆς ζώνης, δπως ἔκειναι π.χ. «στῆτε οὖν περιβόλον τοῦ οἴκου μεγάλην ἐν ἀληθείᾳ», διότι τὸ δίδαγμα εἶναι τὸ ἔδιον· τονίζεται ἡ ἀνάγκη τῆς προσοχῆς καὶ τῆς αὐστηρᾶς προσηλώσεως (μὲ σφιγμένην τὴν ζώνην, χωρὶς ἐλαστικότητας καὶ ἀδαρίας) εἰς τὴν κριτιαγκήν γραμμήν, τὸν κριτιανικὸν «ὑπογραμμόν» ἐν παντὶ καὶ πάντοτε.

Θὰ ἀναφέρωμεν δημιως δύο μεγαλειώδεις εἰκόνας τῆς Ἀποκαλύψεως μὲ ἔντονον τὴν παρουσίαν τῆς ζώνης.

Ο ἄγιος Ἰωάννης ὁ Θεολόγος γράφει εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς Ἀποκαλύψεως, ὅτι μόλις ἔστρεψε τὸ πρόσωπόν του, διὰ νὰ ἀντικρύσῃ τὸν λαλοῦντα πρὸς αὐτὸν καὶ δίδοντα εἰς αὐτὸν τὰς ἀποκαλύψεις, εἶδεν «ὅμοιον οὐδὲ ἀγθρώπου, ἐνδεδυμένον ποδήρη καὶ περιεζωσμένον... ζώνην χρυσὴν» (α' 13). Μὲ χρυσὴν ζώνην στολισμένον εἶδε τὸν Κύριον, τὸν οὗτον ἀγθρώπου, γὰρ παρουσιάζεται εἰς τὸ θυμιάσιον δραματοῦ τῆς Ἀποκαλύψεως. Βραδύτερον δὲ εἶδεν ὁ Θεολόγος Ἰωάννης καὶ τοὺς ἑπτά ἀγγέλους τῆς Ἀποκαλύψεως «οἱ ήσαν ἐγδεδυμένοι λίνον καθαρὸν λαμπρόν καὶ περιεζωσμένοι περὶ τὰ στήθη ζώνην αἱ χρυσαὶ πατέρες» (ιε' 6). Κατ' αὐτὸν δὲ τὸν τρόπον, ἀπὸ τοῦ πρώτου μέχρι τοῦ τελευταίου βιβλίου τῆς Κ.Δ., ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων μέχρι τῶν ἐπιστολῶν καὶ τῆς Ἀποκαλύψεως, ἡ εἰκάνη τῆς ζώνης παρουσιάζεται ως ἔμβλημα καὶ ως σύμβολον καὶ ως παραδοσιακὴ διδασκαλία.

3. Εἰς δλα τὰ πρόσωπα, τὰ περιστατικά, καὶ τοὺς λόγους ποὺ ἀνεφέρουμεν ἐκ τῆς Κ.Δ. δὲν προέχει δεσμῶτος η ζώνη καθ' ἔαυτήν, ἀλλ' ἡ δαθυτέρα ηθική διδασκαλία, τὸ δαθυτέρον δίδαγμα τὸ διὰ τῆς ζώνης συμβολιζόμενον, κυρίως δὲ ἡ ἐπιδολή ἐκάστοτε τῶν ἔντολῶν τοῦ Θεοῦ εἰς τὸν ἀνθρώπον, ὃστε νὰ αἰσθάνεται τὸν ἔαυτόν του ζωσμένον, τρόπον τιγά, καὶ δεμένον μὲ τὸ θεῖον θέλημα, ἀπὸ τὸ ὅποιον δὲν ξεφεύγει ὅποιος αἰσθάνεται αὐτὴν τὴν ὑποχρέωσιν ως εἶδος ηθικῆς περιζέσεως του.

Κατὰ παρόμοιον τρόπον καὶ ἡ τιμία Ζώνη τῆς Ύπεραγίας Θεοτόκου ἔορτάζεται καὶ τιμάται σύμμερον, ὃχι ἀπλῶς αὐτὴ καθ' ἔαυτήν, ἀλλ' ἐν συγδυασμῷ μετὰ τῆς σεπτῆς Προσωπικότητος τῆς Παναγίας Παρθένου. Ἀπὸ τῆς τιμίας Ζώνης δηλ. ἀναγγόμεθα ἐξάπαντος εἰς ὑψηλόδημα δίδαγμα. Ποιον δὲ ὑψηλότερον δίδαγμα ἀπὸ τὴν ζώσαν διδασκαλίαν καὶ τὸ φωτεινὸν πρότυπον Αὐτῆς Ταύτης τῆς Παναγίας; Ἐκείνην φέρει εἰς τὴν σκέψιν μας ἡ Ζώνη Τῆς. Καὶ προδόλλεται ἐνώπιον μας ἡ παναγία Μορφή Τῆς. Εἰς τὴν φωτεινήν παρουσίαν Τῆς καὶ τὸ σεπτόν Τῆς παράστημα δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν καὶ μίαν ἄλλην ζώνην, πυγεματικήν, διὰ τῆς ὅποιας εἶγαι περιεζωσμένη. Δέγη εἶγαι Αὐτή ἡ «Κεχαριτωμένη», ως τὴν ὡνόμασεν δ' Ἀρχιγγελος; Καὶ δὲν τὴν περιδόλλουν τόσαι καριτεῖς —ἀρεταὶ ίδεωδεις — ως ἄλλη νοερά, «πεποιηλμέ-

# ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

Τοῦ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΦΟΥΝΤΟΥΛΗ  
Καθηγητοῦ Παν/μίου Θεσσαλονίκης

449. Ποιά σχέσις ὑπάρχει με ταξὺ τῶν διαφόρων ἀποστολικῶν καὶ εὐαγγελικῶν περιοπῶν καὶ τῶν ἀγίων, κατὰ τὶς μνῆμες τῶν ὁποίων διαβάζονται οἱ περικοπὲς αὐτές; Μὲ ποιά κριτήρια ἔγινε ἐπιλογὴ αὐτὴ τῶν περικοπῶν, γιατὶ μερικὲς φορὲς δίνουν τὴν ἐντύπωσιν διαφόρων ἀγίων καὶ τελείως ἀσχετικές. (Ἐρώτησις Αἰδεσψ. Ν. Στασινοπούλου καὶ Σ. Γ.).

Στὴν ἀπάντησι στὴν ὑπὸ ἀριθμ. 275 ἐρώτησι, ποὺ ἀφοροῦσε στὴν εὐαγγελικὴν περιοπὴν Λουκ. η' 16-21, ποὺ διαβάζεται στὴ μνήμη τῆς Ἀγίας Ἀννῆς, γράψαμε γενικὰ γιὰ τὶς δυσχέρειες ποὺ ἀντιμετώπισαν ὅσοι καθώρισαν τὶς περιοπές γιὰ τὶς ἕορτες τῶν διαφόρων ἀγίων. Στὴν Καινὴ Διαθήκη γίνεται λόγος μόνο γιὰ τὸν τίμιο Πρόδρομο, τὴν ὑπεραγία Θεοτόκο, γιὰ τοὺς ἀποστόλους καὶ γιὰ ὡρισμένους προφῆτες. Γιὰ τὸ πλῆθος τῶν ἀγίων ποὺ ἕορτάζει ἡ Ἐκκλησία ἐπρεπε νὰ δρεθῇ ἔνα σημεῖο συσχετισμοῦ, καὶ αὐτὸ δὲν ἦταν πάντοτε εὔκολο. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ μεροκές πράγματι φορὲς ἡ σχέσις περιοπῶν καὶ ἕορταζομένου ἀγίου εἶναι πάρα πολὺ ἔξωτερη. Ἰσως δὲν μποροῦσε νὰ γίνῃ διαφορετικά. Ἀλλοτε μᾶς φαίνεται διὰ εἶναι ἀνύπαρκτη. Ἡ ἀλήθεια εἶναι διὰ ὑπάρχον περιπτώσεις ποὺ χρειάζεται ἀρκετὸ κόπο καὶ φαντασία γιὰ νὰ ἀνακαλύψουμε τὸ συσχετισμό. Καὶ πάλι ἐνίστε δρισκόμαστε σὲ ἀπορία καὶ οἱ ὑποθέσεις μας δὲν μᾶς φαίνονται ἴκανοποιητικές. Γενικὰ πάντως στὶς δύσκολες αὐτές περιπτώσεις πρέπει νὰ συνειδητοποιήσουμε διὰ δὲν εἴμαστε ἐμεῖς ποὺ ἐπιλέγουμε τὶς περιοπές, ἀλλ᾽ διὰ προσπαθοῦμε νὰ ἐδημηνεύσουμε τὸ λόγο τῆς ἐπιλογῆς, ποὺ εἴκαναν ἐκεῖνοι. Γιὰ δῆλα αὐτὰ πρέπει νὰ ἀντιμετωπίζουμε τὰ θέματα αὐτὰ τοποθετώντας τα μέσα στὰ πνευματικὰ πλαίσια τῶν ἀνθρώπων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, προσπαθώντας νὰ κατανοήσουμε τὸν τρό-

νη» καὶ ὑπέρχρυσος ζώνη καὶ περιβόλαιον καὶ διάδημα λαμπρόν;

Ἐμπνευσμένος ὁ ὑμψηλὸς τῆς Ἐκκλησίας ψάλτει πρὸς Αὐτήν.

«Ως στέφανον ὑπέρλαμπρον, Πανάχραντε Θεοτόκε, τὴν Ζώνην Σου τὴν ἀγίαν ἡ Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ περιέθετο».

Ἡ Ἐκκλησία δηλ. θλέπει τὴν Ζώνην τῆς Υπεραγίας Θεοτόκου ὡς ἔνα ὑπέρλαμπρον στέφανον, ὡς ἀληθὲς διάδημα, ὡς φωτοστέφανον τῆς δόξης. Καὶ λαμβάνει ἀφοριήν νὰ προσθέσῃ πρὸς ὑμένα τῆς Θεοτόκου».

πο τῆς σκέψεώς τους καὶ τὰ δικά τους κριτήρια. Ἀπαραίτητη προϋπόθεσις εἶναι ἡ γνῶσις τῆς ἐρμηνείας τῶν περιοπῶν, διὰ τοῦτον διαφόρων ἀγίων καὶ τῆς ὑμνογραφίας ποὺ ἔχει ἀναπτυχθεῖ γιὰ τὸ καθένα ιερὸ πρόσωπο.

Ἄς σημειώσουμε πὼς στὰ χειρόγραφα Εὐαγγελιστάρια καὶ στοὺς Πραξιποστόλους δὲν παρατηρεῖται πάντοτε συμφωνία οὕτε ὡς πρὸς τοὺς ἀγίους, ποὺ ἔχουν ἀποστολικὸ καὶ εὐαγγελικὸ ἀνάγνωσμα, οὕτε ὡς πρὸς τὰ ἀναγνώσματα ποὺ διαβάζονται γιὰ τὸν καθένα. Τὸ πρῶτο ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν τοπικὴ τιμὴ καὶ τὸ δεύτερο ἀπὸ τὶς διάφορες ἐπιλογές, ποὺ κατὰ τόπους καὶ χρόνους ἔγιναν. Κατωτέρῳ θὰ προσπαθήσουμε ἐπὶ τῇ βάσει τῆς παραδόσεως ποὺ ἔχει ἀποκρυπταλλωθῆ στὰ ἔντυπα λειτουργικά μας βιβλία, νὰ ἰδούμε σὲ γενικὲς γραμμὲς τὰ κριτήρια τῆς ἐπιλογῆς τῶν περιοπῶν, κατατάσσοντας ἀνάλογα μ' αὐτὰ τὶς ἐπὶ μέρους περιπτώσεις σὲ διάφορες διαφόρους διάδεσες. Ἐλπίζω πὼς αὐτὴ ἡ προσπάθεια θὰ χρησιμεύσῃ στὸ νὰ διαφωτισθοῦν ὠρισμένα ἀπὸ τὰ πολλὰ ἐρωτήματα ποὺ θέτει ἡ τόσο γενικὴ αὐτὴ ἐρώτησις.

Οἱ περιοπές ποὺ ἐπιλέγονται γιὰ τὶς ἕορτες τῶν ἀγίων εἶναι δυνατὸν νὰ χωρισθοῦν σὲ δύο βασικὲς διμάδες: πρῶτο σ' ἐκεῖνες ποὺ ἐπιλέγονται γιὰ ἔνα συγκεκριμένο πρόσωπο, ποὺ εἶναι καὶ οἱ λιγότερες, καὶ δεύτερο σ' ἐκεῖνες ποὺ διαβάζονται σὲ πολλοὺς ἀγίους ποὺ ἔχουν κάποιο κοινὸ γνώρισμα, ποὺ εἶναι καὶ οἱ περισσότερες.

## 1. Στὴν πρώτη διμάδα ὑπάγονται:

α'. «Ἄγιοι ποὺ στὴν Καινὴ Διαθήκη αναφέρονται, εἴτε γιατὶ κάποιο ἐπεισόδιο τῆς ζωῆς τους συνδέεται μὲ τὰ ἔξιστοφούμενα ἐκεῖ ἵερα γεγονότα, εἴτε γιατὶ μόνο τὸ ὄνομά τους μνημονεύεται κάπου στὰ ἱερὰ βι-

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν σελίδα 302).

«Χαῖρε διάδημα τίμιον καὶ στέφανε τῆς θείας δόξης».

Καὶ ἡμεῖς, ἀγαπητοὶ ἑορτασταὶ, ἀσπαζόμενοι σήμερον τὴν Τιμίαν Ζώνην τῆς Θεομήτορος, ἀς δεσμεύσωμεν τὸν ἔσωτόν μας μὲ τὴν ὑποχρέωσιν γὰρ ἀγωνισθῶμεν — σὺν Θεῷ καὶ διὰ τῶν πρεσβειῶν Αὐτῆς — πρὸς ἀπόκτησιν μᾶς πεποικιλμένης ζώνης, μὲ ποικίλιματα ἀδαιμάντινα καὶ πολύτιμα τὰς χριστιανικὰς ἀρετάς, ἵνα ἡ ὄντως τυμία αὐτὴ ζώνη γίνη καὶ διὸ ἡμᾶς στέφανος δόξης καὶ ζωῆς αἰώνιου, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν. Ὡς δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.



## ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΑ

ΤΟΥ κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ  
Ἐπ. Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

## Ο γραπτὸς λόγος

Ἐνας ἀπὸ τοὺς πολλοὺς ἐκκλησιαστικοὺς τίτλους ἦταν καὶ ὁ τίτλος τοῦ βιβλιοφύλακος. Πολλοὶ μοναχοὶ ἂλλα καὶ Ἱερεῖς, μὲ τὴν ἐπιμέλεια ποὺ τοὺς διέκρινε, ἀγαδείχτηκαν σὲ πρώτης τάξεως ζηλευτούς φύλακες καὶ συντηρητές διβλιοθηκῶν καὶ διβλίων.

Σήμερα καταβάλλονται τεράστιες προσπάθειες καὶ χρήματα γὰρ τὴν συντήρηση καὶ τὴν ἀνάπτυξη τῶν διβλιοθηκῶν καὶ προβάλλονται καινούριες ἔξειδικεύσεις σπουδῶν καὶ ἐπαγγελμάτων ὅπως τῆς διβλιοθηκογνίας καὶ τῆς παθολογίας τοῦ διβλίου.

Ἡ τύχη τοῦ ἀνθρώπου εἶγαι συνδεδεμένη μὲ τὸν προφορικὸν καὶ τὸν γραπτὸ λόγον· ἐπειδὴ «ἔπεια πτερόευτα» γι' αὐτὸν καὶ ἐκεῖνος φροντίζει γιὰ τὰ γραπτά, καθότι «scripta manent». Ἀπὸ πολὺ ἔγωρις οἱ ἀνθρωποὶ μερίμνησαν γ' ἀποτυπώσουν μὲ ποικίλες γραφές, νὰ ἐκτυπώσουν μὲ διάφορες τεχνικές, νὰ διαδέσουν μὲ πολλές διαδικασίες καὶ νὰ διατηρήσουν μὲ πολλὴ ἐπιμέλεια τὸν γραπτὸ λόγο.

Ο. I. M. Παγαγιωτόπουλος ἔχει ἀποδώσει ἀριστοτέχνικὰ τὸν τρόπο μὲ τὸν ὅποιο ὁ λόγος ἔπαιρε πρόσωπο μὲ τὰ δημοφαγράφικα γράμματα καὶ πῶς τὸ ἀλφάριθμο γιγάταν μιὰ σειρὰ ζωντανὲς παρουσίες, στὸ μυθιστόρημά του «Τὰ ἑφτά κομισμένα παιδιά τῆς Ἐφέσου» (Ἀθῆναι, Ἐκδ. «Ἀστήρ», 1981, σ. 161 - 163). Τὸ κείμενο στὸ ὅποιο μόλις παραπέμψωμε ἀξιέζει τὸν κόπο νὰ διαβάστε.

## Σκεύη διαποιμάνσεως

Οπως ἀκριβῶς ὑπάρχουν σκεύη διαποιμάνσεως, ἀγτικείμενα, δηλαδή, ποὺ ποιμαίνουν τὸν κόσμο, ὁ σταυρός, οἱ ἄγιες εἰκόνες κ.ἄ. μποροῦμε νὰ ισχυρισθοῦμε ἔξισου, διτὸ σκεύη, τὰ ἀγτικείμενα ἔξαγιάζονται καὶ «ποιμαίνονται» καὶ λαμβάνεται ἴδιαίτερη μέριμνα καὶ φροντίδα γι' αὐτά.

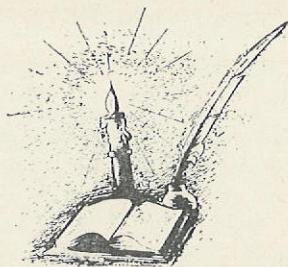
Ἀναφέρουμε ὡς παράδειγμα τὴν περισσὴ φροντίδα ποὺ καταβάλλομε γιὰ γὰ προστατεύσουμε τὰ ἐκκλησιαστικὰ κευμάτια: ἀργυρᾶ, ἔυλόγλυπτα, χρυσοκέντητα, εἰκόνες, χειρόγραφα, ἀρχιτεκτονήματα. Γυωρίζου-

με ὅλοι, διτὸ ἡ Ἀποστολικὴ Διακονία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἔχει ἐγκαινιάσει ἀπὸ καιρὸ — ἥδη ἀπὸ τὸ 1980 — εἰδικὴ σειρὰ τευχῶν, ἡ ὧδοια κατατοπίζει στὰ διάφορα εἴδη ἔργων, καταλογογραφεῖ καὶ προσφέρει στοιχειώδη καθοδήγηση γιὰ τὴν ὀρθὴ συντήρηση καὶ φύλαξή τους.

Πιστεύουμε πῶς ὅλ' αὐτὰ εἶγαι πολὺ χρήσιμα καὶ βοηθοῦν τὸν ποιμένα γὰρ διευρύνει τὸ «ποιμαντικό» του πεδίο καὶ νὰ «ποιμάνει» μὲ μία φιλοκαλικὴ προσέγγιση τὰ πολύτιμα αὐτὰ ἀντικείμενα.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ χειρόγραφα καὶ τὸ ἔντυπο διβλίο εἶγαι ἄξιο προσοχῆς, διαφυλάξεως καὶ συντηρήσεως. Θελήσαμε, λοιπόν, γ' ἀπευθυνθοῦμε σ' ἔναν εἰδικὸ καλλιτέχνη, τὸν Ζωγράφο καὶ συντηρητὴ διβλίου κ. Ἀγαθὸν Γκλίγο\*, τὸν δόποιο καὶ παρακαλέσαμε νὰ μᾶς ἐνημερώσει μὲ σχετικὸ ἀρθρό του, ποὺ δημοσιεύουμε ἀμέσως πιὸ κάτω, γιὰ τὰ προσδιόγιμα τῶν διβλίων καὶ τῶν διβλιοθηκῶν καὶ νὰ μᾶς δώσει ὀδηγίες γιὰ τοὺς κινδύνους ποὺ τὰ ἀπειλοῦν καθὼς καὶ νὰ μᾶς ὑποδείξει ἔναν δρθὸ τρόπο συμπεριφορᾶς, ἔνα σαδουάρ διέρ δικό μας ἀπέγαντι στὰ διβλία, γιὰ νὰ μπορέσουν γὰρ ζήσουν αὐτὰ καλά καὶ ἐμεῖς μαζί τους καλλίτερα...

\* Ο φιλοξενούμενός μας στὴ στήλη «Οι εἰδικοὶ σᾶς ἐνημερώνουν» τοῦ παρόντος τεύχους τοῦ «Ἐφημερίου» γεννήθηκε στὴν Τρίπολη Ἀρκαδίας τὸ 1936. Τέλειωσε τὴν σχολὴ Καλλών Τεχνῶν (Ζωγραφικὴ) καὶ σπούδασε τὴν τέχνη τῆς Ἀγιογραφίας κοντά στὸν Φώτη Κόγυογλου καὶ τὸν Σπύρο Παπανικολάου. Μὲ ὑποτροφίες σπούδασε στὴ Ρώμη συντήρηση διβλίου στὸ Ἰνστιτοῦ παθολογίας τοῦ διβλίου καὶ μετεκπαιδεύτηκε στὴ Δ. Γερμανία γιὰ τὸ ἵδιο ἀντικείμενο. Ἐργάστηκε στὸ Παρίσι, στὶς Ἕνωμένες Πολιτεῖες καὶ τὸν Καναδά. Ἐργάστηκε ἐπίσης γιὰ τὴν ὀργάνωση δύο ἐκκλησιαστικῶν μουσείων καὶ δούλεψε γιὰ ἔξι χρόνια μὲ συντηρητὴς χειρογράφων στὸ τμῆμα χειρογράφων τῆς Ἐθνικῆς Βιβλιοθηκῆς τῆς Ἑλλάδος. Ἐργάστηκε στὴν Ιερὰ Μονὴ τῆς Ἀγίας Αἰκατερίνης τοῦ Ὁρούς Σινᾶ γιὰ τὰ χειρόγραφα τῆς ἐκεὶ διβλιοθήκης. Τὰ τελευταῖα πέντε χρόνια ἀσχολεῖται σοβαρὰ γιὰ τὴ διάσωση καὶ τὴ διαφύλαξη τῶν χειρογράφων τῶν Ιερῶν Μονῶν τοῦ Ἀγίου Ὁρού. Τώρα εἶναι διάλληλος τοῦ Ὑπουργεῖου Πολιτισμοῦ καὶ ἐργάζεται στὴν Διεύθυνση Ἀρχαιοτήτων, διεύθυνος τοῦ ἐργαστηρίου συντηρήσεως διβλίου.



## ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΩΝ

Τοῦ κ. ΑΝΤΩΝΗ ΓΚΛΙΝΟΥ  
Ζωγράφου - Συντηρητῆ βιβλίων

### Τὰ βιβλία παὶ ἡ φροντίδα τους

Ἄπὸ τὴν Ἀρχαιότητα ποὺ πρωτοπαρουσιάστηκε τὸ Βιβλίο γραμμένο σὲ ὅλες δπως εἶναι ὁ πάπυρος πρῶτα, ἡ περγαμινή καὶ τέλος τὸ χαρτί, παρουσιάστηκαν προδιλύματα τῆς καλῆς διατήρησης καὶ συντήρησής τους. Οἱ Ἀρχαῖοι Αἰγυπτιοὶ π.χ. γιὰ νὰ ἔχει εὐκαιρία ὁ γραμμένος κύλινδρος ἀπὸ πάπυρο καὶ γιὰ νὰ μὴν προσδιδέται εὐκολὰ ἀπὸ τὰ ξυλοφάγα ἔντομα τοῦ περνοῦσαν προτοῦ γράψουν μὲ κεδρέλαιο.

Μιὰ ἄλλη πρόσθετη προφύλαξῃ ἦταν νὰ τὰ τυλίξουν μὲ λινὸ ὕφασμα καὶ νὰ τὰ τοποθετήσουν μέσα σὲ πήλινα πιθάρια· τὰ πήλινα πιθάρια τὰ σφράγιζαν μὲ κερωμένο ὕφασμα κι ἔτσι προφυλαγμένα τὰ διδλία δὲν κινδύνευαν ἀπὸ τὰ ἔντομα, τὴν ὑγρασία καὶ τὴν σκόνη. Ή σκόνη περιέχει πίσσα, θειάφι, στάχτη, σπόρους μούχλας, αὐγὰ ἐντόμων, μικροβιακὸ πληθυσμὸ καὶ δὲλλα διλαδέρα στοιχεῖα γιὰ τὶς διδλικὲς ὅλες.

### Βιβλία καὶ ἐποχὲς τοῦ ἔτους

Στὸ "Άγιο" Όρος ὁ μακαριστὸς διδλιοθηκάριος τῆς Ιερᾶς Μονῆς Μεγίστης Λαύρας Καλλίστρατος, ὅσο ἦταν διδλιοθηκάριος συνέχιζε αὐστηρὰ τὴν δυζαγτινὴν παράδοσην σὲ δ.τι ἀφορᾶ τὴν φροντίδα γιὰ τὴν καλὴ διατήρηση τῶν χειρογράφων καὶ δὲλλων τῶν ἄλλων διδλίων, εἰχε σὰν δρόσηγο τοὺς δύο καβαλάρηδες Ἀγίους, τὸν "Άγιο Δημήτριο τὸν Μυροδλήγη" καὶ τὸν "Άγιο Γεώργιο τὸν Τροπαιοφόρο.

Ο "Άγιος μὲ τὸ ἀσπρὸ ἄλογο τοῦ ὑπενθύμιζε ὅτι πρέπει νὰ ἀγοῖξει τὰ τζαμόφυλλα τῶν παραθύρων γιὰ τὸν ἔξαερισμὸ τῶν αἰθουσῶν τῆς διδλιοθηκῆς. Τὸ φθινόπωρο ἀρχίζουν νὰ πέφτουν οἱ πρῶτες δροχές, οἱ μέρες νὰ μικραύνουν, νὰ αὐξάνεται ἡ ὑγρασία στὴν ἀτιθασφαρικὴ καὶ νὰ πέφτει ἡ θερμοκρασία. Ο "Άγιος μὲ τὸ κόκκινο ἄλογο τοῦ ὑπενθύμιζε ὅτι πρέπει νὰ κλείσει τὰ τζαμόφυλλα. Έὰν ἔχουμε τὰ παράθυρα ἀνοιχτὰ κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ φθινοπώρου, τοῦ χειμώνα καὶ στὰ μισὰ τῆς ἀνοιξῆς, εἶναι σὰν νὰ μπάζουμε τὴν καταστροφὴ στὶς διδλιοθηκὲς μας, γιατὶ ἡ αὐξημένη ὑγρασία ὅταν ἔσπεργάει τοὺς δῆδαθμούς εὔγοει νὰ ἀναπτυχθεῖ ἡ μούχλα στὰ διδλιακὰ ὄλικα. Ο ἀέρας, ποὺ πολλές φορὲς φυσάει μὲ δύναμη καὶ ποὺ είγαι ὑγρὸς ἔχει τὴν δυνατότητα νὰ εἰσχωρεῖ παντοῦ.

Ο καλοκαιρινὸς ἀέρας πάλι, τὶς περισσότερες φορὲς περιέχει αὐξημένη παστήτηα σκόνης καὶ ἐπειδὴ πράγματι τοὺς ἔγραφους μῆνες πρέπει νὰ ἀερίζεται ἡ διδλιοθηκὴ ἐμεῖς εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ φροντίζουμε στὸ τέλος τοῦ καλοκαιριοῦ νὰ ἔσχονται σχολαστικὰ τὸν κάρπους τῆς διδλιοθηκῆς, τὰ ράφια τῶν διδλίων καὶ τὰ ἔδια τὰ διδλία, ἀλλὰ ὅχι στὸν ἔδιο χῶρο ποὺ στεγάζονται γιὰ νὰ μὴν ἀφήνουμε ἔναντι τὴν σκόνη τους μέσα. Εἳσι, μὲ κλεισμένα τὰ παράθυρα κατὰ τὴν χρονικὴ περίοδο ποὺ προαναφέραμε θὰ εἴμαστε σίγουροι ὅτι τὰ διδλία μας δὲν θὰ κινδυνεύουν νὰ πάθουν φθορὲς καὶ ἀλλωτέσιες ἀπὸ τὴν παμφάγα μούχλα, ἡ δοπία ἀγαπτύσσεται ἐκεῖ ποὺ δρίσκει εύγοηκές συνθῆκες.

### Τρωκτικὰ καὶ ἔντομα

Μεγάλη καταστροφὴ προξενοῦνται τὰ τρωκτικά, ποὺ δυστυχῶς δὲν μποροῦμε νὰ ἐλέγξουμε ἀπόλυτα στοὺς κάρπους ποὺ φιλοξενοῦνται τὰ διδλία, γι' αὐτὸς ὁ ἔλεγχος τῶν τοίχων, τῶν δαπέδων, τῶν δροφῶν, τῶν κουφωμάτων πρέπει νὰ γίνεται τακτικὰ καθὼς καὶ ἡ καλὴ ἡ κακὴ κατασταση τῆς στέγης τῶν διδλιοθηκῶν, γιατὶ τὰ δρόχιγα νερὰ ὅταν εἰσχωροῦν ἀπὸ τὴ στέγη καταστρέφουν τὰ κονιάματα καὶ δρίσκουν τὴν εὐκαιρία τὰ τρωκτικὰ νὰ εἰσβάλλουν εὐκολώτερα στὸ ἐσωτερικὸ τῶν διδλιοθηκῶν.

Ἐγας ἄλλος μεγάλος πογοκέφαλος γιὰ τοὺς διδλιοθηκάριους εἶναι τὰ διδλιοφάγα ἔντομα, ἀπὸ τὰ δοπιὰ τὰ περισσότερα ἀγήκουν στὴν οἰκογένεια τῶν ξυλοφάγων. Νά, γιατὶ πρέπει τὰ κουφώματα τῶν διδλιοθηκῶν νὰ ἔχουν υποχρεωτικὰ σίτες. Ἀπὸ αὐτές δὲν μποροῦν νὰ εἰσβάλλουν τὰ σμήνη τῶν τερμιτῶν που κατακλύζουν τὸν ἀρέχ μεταξὺ Ἰουλίου καὶ Αὐγούστου, σὶ δοποῖοι ἀφοῦ ζευγαρώσουν στὸν ἀέρα, τὰ ἀρσενικὰ φυσοῦν καὶ τὰ θηλυκὰ εἰσβάλλουν σὲ κάθε οἰκοδομὴ καὶ δάσος γιὰ νὰ δημιουργήσουν καινούργιες ἀποικίες. Εἳσι ἔμεις δὲν ἔχουμε προνοήσει καὶ δὲν ἔχουμε δάλει σίτες στὰ παράθυρα, αὐτὰ θὰ εἰσβάλλουν στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ κάρπου ποὺ διάρχουν τὰ διδλία καὶ εἶναι ἕκαντα νὰ φάνε ξύλινα ράφια, πατώματα, ταβάνια καὶ διτιδήποτε ἀποτελεῖται ἀπὸ ξύλο.

Πρέπει, δημως, νὰ γνωρίζουμε, ὅτι τὰ παλιὰ χάρτινα διδλία μέχρι τὸ 1850 ἦταν τυπωμένα καὶ γραμμένα σὲ χαρτὶ ποὺ ἡ κατασκευὴ του γινόταν ἀπὸ κουρέ-

λια κυρίως λινά και θαμβακερά. Από το 1850 και μετά άρχισε ή διοικηγανία του χαρτιού, που σάνι πρώτη υλή γιά την παρασκευή του χρησιμοποιεῖ τὸ ξύλο τῆς σουηδικής πεύκης, τῆς λευκής και ὀρισμένων φυτῶν πλουσίων σὲ φυτικές ίγες. "Επι τούς έχουμε κάθε λόγο και γὰ νοιαζόμαστε γιὰ τὴν προστασία τῶν διδλίων μας.

Τὰ ἔντομα ποὺ τρῶνε τὰ διδλία ἀριθμοῦνται περίπου στὰ 80 εἶδη. "Ενας μόνυμος κάτοικος τῆς διδλιοθήκης είναι τὸ ἀσημοφαράκι ή σακχαρίγα. Αὐτὰ δημιουργοῦν δάλλοιώσεις και φθορές σὲ δύλα τὰ διδλία και κυρίως στὶς σύγχρονες ἐκδόσεις ποὺ ή ποιότητα τοῦ χαρτιού ἐμπεριέχει τὴν κηρυκή κυτταρίην ποὺ είναι ή συγδετική του κόλλα. Τὰ ἀνόδια, τὰ ὅποια δὲν είναι δύλα ἀπὸ τὸ σαράκι, προτιμούν τὶς παλιές ἐκδόσεις και τὶς παλιές διδλιοθήσεις, ἐκεῖνες ποὺ οἱ παλιοὶ διδλιοθήσεις χρησιμοποιοῦσαν ἀλευρόκολλες. Εμεῖς πρέπει νὰ φροντίζουμε γιὰ τὴν σχολαστική καθηριότητα τῆς διδλιοθήκης μας και γιὰ νὰ ἐμποδίσουμε τοὺς ἀνεπιθύμητους ἔχθρους τῶν διδλίων μποροῦμε νὰ τοποθετοῦμε πίσω ἀπὸ τὰ ράφια λεδάντα, τὴν ὅποια θὰ τὴν δένουμε δύο ποὺ τὶς μπομπονιέρες σὲ ψαριά τουλπανιού και δὲν θὰ ξεχγάμε κάθε χρόγο νὰ τὶς ἀγαγεώγουμε.

### Μέτρα βοηθείας

"Εὰν έχουμε προβλήματα μὲ τὰ ἀνόδια και μὲ τοὺς τερμίτες στὰ παλιὰ πατώματα, μποροῦμε νὰ διαλύσουμε γαφθαλίην μέσα σὲ αἰθέρα πετρελαίου και νὰ περάσουμε μὲ τὸ πινέλο τὰ δύλα ἐκεῖνα που διέπουμε δὲ τι καταστρέφονται ἀπὸ τὰ ἔντομα. Οφελοῦμε γὰ ἐπιστήσουμε τὴν προσοχή, διὰ ὃ αἰθέρας πετρελαίου είναι εὐφλεκτὸ ύλικό και γιὰ νὰ ἀποφύγουμε τυχόν πυρκαγιὰ πρέπει νὰ λάδουμε τὰ ἀνάλογα μέτρα ἔως δὲν ἔξαπτομε πίσω του, ἐὰν φυσικὰ αὐτὸ μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθεῖ ἔτσι δην δὲν ὑπάρχει πλέον κίνδυνος. Αὐτὸ τὸ πετυχαίνουμε μὲ τὸν σωστὸ ἀερισμὸ τοῦ χώρου.

Σὲ περίπτωση ποὺ ἀγακαλύψουμε ἔνα διδλίο ποὺ ἔχει πάρα πολλὰ ἔντομα μέσα, μποροῦμε νὰ πάρουμε μὰ γάλυνον σακούλα χωρίς τρύπες, νὰ δάλουμε μέσα τὸ διδλίο μαζί μὲ μὰ ποσότητα γαφθαλίην κλεισμένο ἀεροστεγῶν και γὰ τὸ ἀφήσουμε 48 ὥρες, μετά, φροντίζουμε νὰ ξεσκονίσουμε τὸ διδλίο φύλλο - φύλλο μὲ ἔνα μαλακὸ πινέλο και γὰ τὸ ξαναδάλουμε στὸ ράφι του, ἐὰν φυσικὰ αὐτὸ μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθεῖ ἔτσι δην είναι.

Πολλές φορές, ὅμως, διδλία μὲ διαλυμένες διδλιοθήσεις και καταφαγωμένα ἀπὸ ἔντομα σὲ προκωρηγένο δαθιμὸ φθορᾶς, δὲν μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ τὰ χρησιμοποιήσουμε εὐχερῶς και γὰ τὰ ξαναποθετήσουμε στὴ θέση τους. Πολλὰ ἀπὸ αὐτὰ τὰ διδλία είναι σὲ τέτοια κακὴ κατάσταση ποὺ οὔτε ὃ διδλιοθήτης μπορεῖ γὰ κάνει τίποτα. Εμεῖς, ὅμως, ἐὰν τὸ ἐπιθυμοῦμε, μποροῦμε μόνοι μᾶς γὰ συντηρήσουμε αὐτὸ τὸ διδλίο, χωρὶς πολλὰ ἔξοδα και μὲ ἀπλὸ τρόπο. Απλῶς κόβουμε δύο χαρτόνια ή δύο κοντραπλακέ στὸ μέγεθος τοῦ διδλίου, τὰ τοποθετοῦμε πάνω και κάτω και κατόπιν μὲ δάση τὰ μέτρα του μποροῦμε νὰ φτιάξουμε ἔνα θύλακα ἀπὸ δύμιτο λευκασμένο ψαριά, στὸν ὅποιο μποροῦμε νὰ τὸ τοποθετήσουμε μέσα και γὰ τὸ διατηρήσουμε μὲ ἀσφάλεια γιὰ πολλὰ χρόνια.

### Έγρηγορση

Πολλές είναι αἱ αἰτίες ποὺ καταστρέφουν τὰ διδλία ἐκτὸς ἀπὸ ἐκεῖνες ποὺ προαναφέρουμε. Η κακὴ διδλιοθήσεια, ή κακὴ ποιότητα τοῦ χαρτιού, ή ἀσχημη ἡρήση τοῦ ἀναγγώστη, ἀκατάλληλη στέγαση συμβόλλουν στὴν ἀλλοίωση, στὴν φθορὰ και τὴν σύντομη καταστροφὴ τόσων και τόσων διδλίων ποὺ ἀλλα είναι σπουδαῖα γιὰ τὸ κείμενο, ἀλλα γιὰ αὐτὴ τὴν ἴδια τὴν ἐκδοση και εἰκονογράφηση ποὺ τὶς περισσότερες φορὲς ἔχουν ιστορικὴ ἀξία. Τὰ χειρόγραφα, ποὺ ὑπάρχουν σὲ Μοναστήρια και ποὺ σὲ ἀλλα είναι πολλὰ και σὲ ἀλλα λίγα, δὲν παύουν γὰ είναι μοναδικά και ἀνεπαγάληπτα. "Ετοι αὐτοὶ οἱ ἀνεκτίμητοι θησαυροὶ γιὰ τὴν Ἐκκλησία μας, τὸ "Ἐθνος μας και τὴν Ὁρθοδοξία θὰ πρέπει νὰ ἔχουν μιὰ ξεχωριστὴ θέση στὴν συγείδηση μας και ὅποιος είναι υπεύθυνος γιὰ αὐτὰ θὰ πρέπει νὰ γρηγορεῖ και γὰ νοιάζεται ἔξαιρετικὰ γιὰ τὴν καλὴ τους διατήρηση και γιὰ τὴν συγτήρηση τους.

### Φωτοφθορά

"Ενας ἀλλος μεγάλος ἐχθρὸς γιὰ ἔγγραφα και χειρόγραφα ποὺ είναι ἐκτεθειμένα σὲ διτρίνες και ποὺ ἐμπεριέχουν μικρογραφίες και διάκοσμο είναι ή φωτοφθορά. Τὸ ἡλιακὸ φῶς ἀφυδατώνει, συριγνώνει, σκληρίνει, ἀποχρωματίζει, ἀποφλοίωνει και διαλύει τοὺς μικρογραφηγμένους κώδικες ποὺ ἐκτίθενται χωρὶς καμιὰ ιδιαίτερη φροντίδα. Οἱ κουρτίνες στὰ παράθυρα γιὰ τὸν ἔλεγχο τοῦ ἡλιακοῦ φωτός, ἐπιδάλλονται, γιατὶ πολλές φορὲς ὃ ἡλιος εἰσέρχεται στὶς αἴθουσες τῶν ἀκεμάτων και ἐπιδρᾶ δυσμενῶς γιὰ πολλὲς ὥρες καθημερινὰ στὰ ἐκθέματα. Αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ ἀποφεύγουμε, γιατὶ τὰ τελευταῖα τριάντα χρόνια, χάρις στὴν αὔξηση, χωρὶς τὶς κατάλληλες προδιαγραφές, Μουσείων, και τὴ συγχή φωτογράφηση δῶλων αὐτῶν τῶν θησαυρῶν, πηγαίνουμε ἀπὸ πλευρᾶς διατήρησης ἀπὸ τὸ κακὸ στὸ χειρότερο.

### Τι νὰ ἀποφεύγουμε

"Επίσης, γιὰ τὴ συντήρηση ἀνεκτίμητων κειμηλίων πρέπει νὰ ἐπεμβαίνουμε υπεύθυνα και σωστὰ καταρτισμένοι συντηρητές και ὅχι ἀναρμόδια ἀτομα, ποὺ τὶς περισσότερες φορὲς οἱ ζημιές ποὺ προκαλοῦν είναι περισσότερες ἀπὸ τὸ φελος.

Ποτὲ δὲν πρέπει νὰ κολλήμε τὰ σκισμένα φύλλα μὲ ζελοτέπι και μὲ πλαστικὲς κόλλες ποὺ κατ' ἀρχὴν μᾶς ἔξυπηρητούν, ἀλλὰ ἐκ τῶν ὑστέρων, δπου κολλήσουν καταστρέφουν τὸ ύλικό ἀνεπανόρθωτα, δπως ἐπίσης δὲν πρέπει ποτὲ νὰ χρησιμοποιοῦμε μεταλλικούς συγδετῆρες, ποὺ μὲ τὸ χρόνο σκουριάζουν και ή σκουριά τους προσβάλλει τὸ διδλιακὸ ύλικό.

Γιὰ διαφορὰ στὸν «ΕΦΗΜΕΡΙΟ» πρέπει νὰ ἀπευθύνεσθε στὴ Διεύθυνση τοῦ Περιοδικοῦ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ», δδδς Ιωάννου Γενναδίου 14, 115 21 Αθήνα — Τηλ. 72.18.308.

# ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΓΗΣ ΕΡΓΟΥ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Σισανίου καὶ Σιατίστης  
κ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ

Ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἐκτεθέντων ἀδιαφιλογεικήτως συγάγεται ὅτι δὲ ἀνθρωπὸς εἶγαι τὸ ἀπολωλός, τὸ δόπιον «δὲ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἥλθε ζῆτησαι καὶ σῶσαι»<sup>26</sup>. Ἀλλὰ διυτικῶς διὰ μέσου τῶν αἰώνων πλεῖστοι ἀνθρωποὶ ἔλαφρῷ τῇ συνειδήσει θεωροῦν ὡς ἀμαρτωλούς μόνον τοὺς διαπράττοντας μεγάλα ἀμαρτήματα, ὡς π.χ. τοὺς φονεῖς, τοὺς αἰλέπτας, τοὺς ληστάς, ἐνῷ τούς, κατὰ τὴν ἐσφαλμένην τῶν προφανῶς γγῷμην, διαπράττοντας ἡσσογος σημασίας καὶ σπουδαιότητος παραπτώματα, ὡς π.χ. τοὺς συκοφάντας, τοὺς μεθύσους, τοὺς φεύστας, τοὺς διαδολεῖς, τοὺς ὄνδριστάς, θεωροῦν ἀπλῶς πταίστας. Εἰς τοὺς κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον σκεπτομένους ἡ Ἄγια Γραφὴ δίδει ἀποστομωτικὴν ἀπάντησιν. Ἰδού τι λέγει: ὁ φαλιψὼδὸς τῆς Ἐκκλησίας, ὁ Προφητάναξ Δαυΐδ: «Πάντες ἔξέκλιναν, ἀμα ἦχρειώθησαν, οὐκ ἔστι ποιῶν χρηστότητα, οὐκ ἔστιν ἔις ἔνδρος»<sup>27</sup>. «Ολοι: ἔξετράπησαν ἀπὸ τὴν εὐθείαν ὅδον καὶ κατήγνησαν εἰς ἔξαχρείωσιν καὶ διαφθοράν. Ο φαλιψὼδὸς διὰ τῆς λέξεως «πάντες» οὐδένα ἔξαιρε, διότι ἀν καὶ ὑπάρχῃ διαφορὰ μεγάλη πολλάκις εἰς τὰ ὄρατὰ ἀποτελέσματα τῶν κατὰ μέρος ἀμαρτιῶν, δημος ἡ θέσις δλων τῶν ἀμαρτωλῶν ὡς παραδιτῶν ἔγωπιον τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἅγιου Νόμου. Του εἶναι ἡ αὐτὴ. Ἀπὸ κοινοῦ, ἀπὸ συμφώνου ἐγένοντο ἀχρεῖοι, ἀχρηστοί, ἀνωφελεῖς, ἤχρηστεύθησαν. Οὐδεὶς δύναται γὰρ πράξῃ χρήσιμόν τι πρᾶγμα «ἔις ἔνδρος». Η Καινὴ Διαθήκη διὰ τοῦ Ἅγιου καὶ Δικαιού Ιακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου († 62 μ.Χ.) ρητῶς διδάσκει: «Οστις γάρ δλον τὸν νόμον τηρήσῃ, πταισῃ δὲ ἐν ἐνὶ, γέγονεν πάντων ἔνοχος. ὁ γάρ εἰπών μὴ μοιχεύσῃς, εἶπεν καὶ μὴ φονεύσῃς» εἰ δὲ οὐκ μοιχεύεις, φονεύεις δέ, γέγονας παραδίτης νόμου»<sup>28</sup>. Ο πρῶτος τῶν Ἱεροσολύμων Ἐπίσκοπος καὶ εἰς τῶν στύλων τῆς πρώτης Ἐκκλησίας<sup>29</sup> ἀπεριφράστως λέγει, ὅτι δλα τὰ θεῖα παραγγέλματα τοῦ νόμου ἀποτελοῦν ἔιγιτον σύγολον, ἐν τῷ δόπιῳ τὸ ἐν ἔξαρταῖς ἀπὸ τοῦ ἀλλοῦ. «Ολα τὰ ἐπὶ μέρους παραγγέλματα τοῦ νόμου εἶναι παραγγέλματα ἔνδες καὶ τοῦ αὐτοῦ νομοθέτου, ἡ ἀθέτησις δέ τιγος ἔξ αὐτῶν προσδίδει διάθεσιν ἀμαρτωλόν, ἡ δόπια περιστάσεως διθείσης, θά ἔκδηλωθη καὶ ἐν τῇ παραδίσει ἀλλοῦ παραγγέλματος»<sup>30</sup>. Ο Θεός, ὁ Ὁποῖος ἔδωκε τὴν μίαν ἐντολὴν τοῦ νόμου ἔδωκε καὶ τὴν ἀλλην. Ο «Ὑψιστος Θεός, ὁ Ὁποῖος εἶπε νά μὴ φευδολογῷμεν, φιὴ φεύδεσθε εἰς ἀλλήλους»<sup>31</sup>, εἶπε καὶ γὰρ «ἀγαπῶμεν

τοὺς ἔχθρους ὑμῶν καὶ ἀγαθοποιῶμεν»<sup>32</sup>. ἐάν δὲ ἡμεῖς λέγωμεν μὲν τὴν ἀλγήθειαν, τοὺς δὲ ἔχθρους ἡμῶν δὲν ἀγαπῶμεν, παραδαίνομεν τὸν νόμον τοῦ αὐτοῦ Νομοθέτου, καὶ συνεπῶς ἔγωπιόν Του εἴμεθα ἀξιόποιοι. Ἐπομένως τὸ ἀπολωλός, διὰ τὸ δόπιον ἐνγηνθρώπησεν ὁ Γίδης καὶ Λόγος τοῦ Θεοῦ εἶγαι πᾶς ἀνθρωπὸς ἀπὸ τοῦ ἥπικωτάτου μέχρι τοῦ ἐσχάτου πακούργου.

«Ἡδη προσδαίνομεν εἰς τὴν ἔξετασιν τοῦ τρόπου, διὰ τοῦ δόπιού ὁ Θεάνθρωπος Σωτὴρ ζητεῖ τὸ ἀπολωλός. Ἐν τῇ Καινῇ Διαθήκῃ, καὶ συγκεκριμένας ἔν τοις Ἱεροῖς Εὐαγγελίοις ἐκτίθεται ὁ τρόπος τῆς ἀναζητήσεως ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ «τῶν προβάτων τῶν ἀπολωλότων οἵουν Ἰσραὴλ»<sup>33</sup>. Πρόδατα ἀπολωλότα δύομάζει ὁ Κύριος τοὺς Ἰσραηλίτας κατὰ τὸ Ἱερεμίου 27,6 «πρόδατα ἀπολωλότα ἐγενήθη ὁ λαός μου»<sup>34</sup>. Ο ἐπιφανῆς Βιζαντινὸς θεολόγος Εὐθύμιος Ζιγαβηνὸς (ΙΑ' καὶ ΙΒ' μ.Χ. αἰών) σχολιάζων τοὺς λόγους τοῦ Κυρίου εὐστοχώτατα παρατηρεῖ: «Πρόδατα δὲ ἀπολωλότα τούτους ὡνόμιασεν, εἰκότως πρόδατα μέν, ὡς ὑπὸ Θεοῦ πάλαι ποιμανομένους». «Ο ποιμανῶν γάρ, φησί, τὸν Ἰσραὴλ πρόσχες»<sup>35</sup>, ἀπολωλότα δὲ διὰ τὸ εἶγαι αὐτοὺς ἐσκυλιμένους καὶ ἐρριμένους, ὡς εἰρηται»<sup>36</sup>. Ωσαύτως οἱ Ἱεροὶ Εὐαγγελισταὶ εἰς τὰ θεόπνευστα ἀπομημονεύματά των διηγοῦνται, ὅτι ὁ Κύριος ἀκαταπόνητος καὶ ἀκούραστος καθ' ὅλον τὸ τριετὲς χρονικὸν διάστημα τῆς δημοσίας Του δράσεως διήρχετο τὴν Ἰουδαίαν ἐν μέσῳ τοῦ ἀφορήτου καύσωνος τοῦ θέρους καὶ τοῦ φοβεροῦ ψύχους τοῦ χειμῶνος διδάσκων τοὺς δχλους περὶ τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ειρήνης, τῆς Βασιλείας τῶν Οὐρανῶν, εὐεργετῶν καὶ ίώμενος τοὺς πάσχοντας καὶ διυτικεῖς. «Ἴησοῦς ὁ ἀπὸ Ναζαρέτ,... δὲ διηλθεν εὐεργετῶν καὶ ίώμενος πάντας τοὺς καταδυγαστευομένους ὑπὸ τοῦ διαδόλου»<sup>37</sup>, διδάσκει δὲ ἔξόχου εὐθυκρισίας καὶ ἀμεροληψίας ἴστορικὸς τῆς Καινῆς Διαθήκης, Ιερὸς Εὐαγγελιστής Λουκᾶς. Ο Κύριος ὡς κύριον ἔργον αὐτοῦ εἶχε γὰρ εὐεργετῆ καὶ οὐδέποτε ἔλλαφέ τινα. Ο πουδήποτε δὲ καὶ ἀν ἐπίγραινε, πάντοτε ἐσκόρπιζε τὰς εὐεργεσίες αὐτοῦ, μὴ φειδόμενος κόπων, θυσιάζων οὐ μόνον τὴν ἀνάπτωσιν αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ αὐτοῦ πολλάκις τοῦ φαγητοῦ του ἐμποδιζόμενος ὑπὸ τῆς συρροής τοῦ πλήθους. Τοιουτοτρόπως κατέλιπεν εἰς ἡμές πα-

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 265 τοῦ ὑπ' ἀρ. 15 τεύχους.

26. Λουκᾶ, 19,10.

27. Ψαλμός, 13,3.

28. Ιακώβου, 2,10-11.

29. Γαλάτας, 2,9: «...Ιακώβος καὶ Κηφᾶς καὶ Ιωάννης, οἱ δοκοῦντες στῦλοι εἶναι,.....».

30. Παναγιώτου Τρεμπέλα, Ὑπόμνημα εἰς τὰς ἐπιστολὰς τῆς Καινῆς Διαθήκης, Τόμος Γ', σελίς 248, Αθῆναι, 1956.

31. Κολασσαῖς, 3,9.

32. Λουκᾶ, 6,35.

33. Ματθαίου, 10,6.

34. Πρβλ. Φαλμ. 118,176: «έπλανηθην ὡς πρόβατον ἀπολωλός· ζήτησον τὸν δοῦλόν σου, ὅτι τὰς ἐντολάς σους οὐκ ἐπελαθόμην». Ησ. 53,6: «πάντες ὡς πρόδατα ἐπλανήθημεν, ἀνθρωπὸς τῇ ὁδῷ αὐτοῦ ἐπλανήθη» καὶ Κύριος παρέδωκεν αὐτὸν ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν».

35. Ψαλμός, 79,4.

36. Εὐθύμιος Ζιγαβηνός, Ὑπόμνημα εἰς τὸ κατὰ Μαθαίνον Ιερὸν Εὐαγγελίου, MPG, 129, 320D.

37. Πράξεων, 10,38.

# ΑΓΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ ΚΑΤΗΧΗΣΕΩΣ \*

Τοῦ Ἀρχιμ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΜΠΕΚΙΑΡΗ  
Πρωτοσυγκέλλου 'Ι. Ἀρχ)πῆς Ἀθηνῶν

Αὐτὸς ποὺ φανερώγουμε ὡς Ἱερεῖς καὶ ὡς κατηχήτες, δηλαδὴ ἡ ζωὴ τοῦ Χριστοῦ, μᾶς παραδόθηκε ἀπὸ τοὺς Ἅγιους. "Ἄν δὲν ὑπῆρχαν μέχρι σήμερα Ἅγιοι, σὲ μὰ διδάσκοπη διδασκή, θὰ εἶχε ἐκλείψει ταυτόχρονα καὶ ὁ κόσμος. Γιατὶ ὁ κόσμος συντηρεῖται χάρις στους ἄγιους, ἐπειδὴ ἀπὸ τὴν δικήν του σάρκα ἀγαθείκυνονται μέχρι σήμερα ἄγιθρωποι ποὺ γίγονται: «ἔνα πυγένικα μὲ τὸν Κύριο» (Α' Κορ. στ' 17). Διαφορετικά, δὲν θὰ εἶχε γόνιμα ὑπάρξεως «τὸ σχῆμα» αὐτοῦ τοῦ κόσμου. Εἶναι γνωστὸς δὲν ὁ κόσμος δημιουργήθηκε γιὰ νὰ μετέχει στὰ δῶρα τοῦ Θεοῦ, στὴν χρηστότητα τοῦ Θεοῦ. "Οταν θὰ πάνει νὰ μετέχει, δταν τὴν ἀγαθότητα τοῦ Θεοῦ θὰ τὴν διέπει ὡς κόλασή του, τότε θὰ ἔχει φθάσει στὴ συντέλειά του.

Φαίνεται πώς, μέχρι τὶς μέρες μας, ὑπάρχουν ἀκόμη ἄγιοι. Φαίνεται πώς, μέχρι σήμερα, κάποιοι ἄγιθρωποι τρέφονται ἀπὸ τὴν κοινωνία μὲ τὸν Θεό καὶ τροφοδοτοῦν τὸν κόσμο. Η παρουσία τους, ἔστω κι ἀν δὲν τὴν αἰσθανόμαστε, εἶναι «ὲ λ πι δ ο φ ὁ ρ ο ε», διότι «φέρει ἀγάμεσά μας τὴν μοναδική ἐλπίδα μας», τὸν Θεάνθρωπο Ιησοῦ Χριστό.

\* Εἰσήγηση - διμίλια στὶς «Ιερατικὲς Συνάξεις Κατηχητικῆς Ἐπιμορφώσεως», στὸν Ιερό Ναὸ Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Πλάκας (4 Ιουνίου 1986).

ράδειγμα ἀκαταπονήτου ἐπιμελείας καὶ δράσεως ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ Πατέρος του καὶ ἐν τῇ ἀνιδιοτελεῖ ἔξυπνηρετήσει τῶν ἀγιθρῶπων<sup>38</sup>. Η διδασκαλία Του νέα καὶ ζωογόνος καὶ πρωτότυπος εἰλκυεῖ, ὡς ἄλλος μαγγήτης, συνήρπαξε καὶ ἐσαγήγει τὰ πλήθη, εἰς τὰ ὅποια ἐδείκνυε τὴν ἀληθῆ δόδην τῆς ζωῆς, τὰ δὲ θαύματά Του ὡς ἐγίνοντο —οὐχὶ ἐν κρυπτῷ, ἀλλ’ ἐνώπιον πολλῶν συνήθως μαρτύρων—, ἥσαν ἡ σφραγίς τῆς ἀποστολῆς Του καὶ ἡ ἀναντίρρητος ἀπόδειξις τῆς θείας δυνάμεως, τὴν δύοιαν ἃτο περιβεβλημένος. Οὕτως ὁ Κύριος ἐν ὅσῳ ἔζη ἐπὶ τῆς γῆς εἰργάζετο αὐτοπροσώπως κηρύττων τὰς θείας καὶ ζωογόνους διδασκαλίας Του καὶ διὰ τῶν ἀκρωτικῶν τηναγρετειῶν Του θαυμάτων προσείλκνε τοὺς ἀπολωλότας καὶ ἐπαιδαγώγει αὐτοὺς εἰς τὴν ποίησην Του. Ή μέριμνα καὶ τὸ ἐγδιαφέρον τοῦ Ιησοῦ ὑπὲρ τοῦ ἀμιαρτωλοῦ ἀγιθρῶπου δὲν περιορίζεται μόνον εἰς τὴν τριετή δημοσίευν δρᾶσίν Του. "Ος ἐδίδαξεν αὐτὸς ὁ Κύριος, δ. Ὄποιος ἐμπράκτως ἐφήρμοζεν μέχρι κεραίας τὰς ὑψηλὰς διδασκαλίας Του, δὲν θὰ ἐγκατέλειπε τὸν ἄγιθρωπον εἰς τὴν τύχην του, ἀλλὰ καὶ μετὰ τὴν εἰς Οὐρανοὺς Ἀνάληψίν Του θὰ ἐξηκολουθεῖ νὰ εἶναι ἐν μέσῳ τῶν ἀπολωλότων μέχρι «τῆς συτελείας τοῦ αἰῶνος»<sup>39</sup>.

(Συνεχίζεται)

38. Bλ. Παναγιώτου Τρεμπέλα, 'Υπόμνημα εἰς τὰς Πράξεις τῶν Ἀποστόλων, σελ. 332-333, Ἀθῆναι, 1955.

39. Ματθαίου, 28,20.

1. Γι' αὐτὴν τὴν ἐλπίδα ὁ φείλουμε νὰ πληροφορήσουμε καὶ νὰ δεδιαιώσουμε τοὺς ἀγιθρῶπους σήμερα, καὶ ίδιαίτερα τοὺς γέους ἀγιθρῶπους. Πρέπει νὰ φανερώσουμε στὸ πόλυνισ μας ὅτι μονάδική του ἐλπίδα δὲν εἶναι οὐτε ὁ καταγάλωτος, οὐτε οἱ τέχνες καὶ οἱ ἐπιστήμες, ἀλλὰ ὁ Χριστὸς ὡς πρόσωπο ζωντανὸς καὶ ὑπαρκτός. Καὶ δὲν μποροῦμε νὰ διηγήσουμε τὸ λαό μας ἐκεῖ, παρὰ μόνο «σύν πάντων τοῖς ἀγίοις».

"Αγέκκαθεν ἡ ἐκκλησία συντηροῦται μὲ τὴν μελέτη τοῦ δίου δίου τῶν ἀγίων. Αὐτὸς ποὺ λέμε ὁρθόδοξη παράδοση, ὁρθόδοξη ζωή, ὁρθόδοξο φρόνησις τοῦ λαοῦ μας εἶναι καρπός τῆς ἀνιτροφῆς τοῦ λαοῦ μὲ τοὺς δίους τῶν Ἅγιων. Δὲν χρειάζεται νὰ προσκομίσω ἄλλες ἀποδείξεις γι' αὐτό. Ἀρκεῖ νὰ θυμηθοῦμε ὅτι, μετὰ τὴν ἐπανάσταση, δταν ἀρχίζει νὰ τροφοδοτεῖται ὁ λαός μὲ μιά φευτοσυναιθηματική εὐσέδεια ξένης εἰσαγωγῆς, συμβαίνει μὰ φοβερή ἀλλοτριωση. Ἀπὸ τότε ἀρχίζει νὰ συμπεριφέρεται σὰν τὸ ψάρι ποὺ ἔχει τὰ νερά του. Ἀπὸ τότε, δ. Θεὸς γίνεται ζήτημα λογικῶν ἀποδείξεων καὶ ἡ εὐσέδεια γίνεται ὑπόθεση καλῶν πράξεων. Ἀπὸ αὐτὸς τὸ φρόνησις, εἶναι νοθευμένη ἡ δική μας ποικιλοτική, τὸ κήρυγμά μας, ἡ κατηχητή μας κ.ο.κ. Γι' αὐτὸς καὶ ἀποτυγχάνουμε. Δὲν μποροῦμε νὰ δεδιαιώσουμε τὸν λαό μας γιὰ τὴν ζωγναγδὴ Θεό μας, ποὺ εἶναι «ἡ ἐλπίδα του». Λέει κάποιος ὁ ἄγιος Συμεὼν δ. γέος Θεολόγος: «Ἐλγει ἀδύνατο νὰ πιστέψει κάποιος στὴ διαστολὴ τοῦ Θεοῦ, ἀν δὲν τὴν δεῖ ζωγναγδὴ στὸ πρόσωπο ἔγδες ἄλλου». Μπορεῖ νὰ ἐπιτελέσουμε ἔνα ἀνεπανάληπτο κοινωνικό ἔργο, νὰ διαδραματίσουμε κάποιο πρωτοποριακὸ πολιτικὸ ρόλο· ἀν διμας κάρσουμε αὐτὸν τὸν ἀποκλειστικὸ ρόλο, τῆς ἀποκαλύψεως τοῦ ζωντος Θεοῦ, τότε δὲν λειτουργοῦμε ὡς διάκονοι τῆς Ἐκκλησίας.

2. Μετὰ ἀπὸ δλα αὐτὰ ποὺ ὑπενθύμισα στὴν ἀγάπη τας, γίνεται διοφάνερο ὅτι οἱ πηγὲς τῆς κατηχήσεως καὶ τοῦ κηρύγματος δὲν μπορεῖ νὰ δρίσκονται π. ο. θειαὶ ἀλλαγές ἔξι απὸ τὸ ΑΓΙΟΛΟΓΙΟ τῆς Ἐκκλησίας.

"Οταν λέω ΑΓΙΟΛΟΓΙΟ, δὲν ἔγγονῶ ἀπλῶς τὰς Συναξάρια σὰν ιστορικὰ γενούμετα, ἀλλὰ τὴν ζωγναγδὴ παρουσία τῶν Ἅγιων μὲ τοὺς δίους, τὶς εἰκόνες, τὰ ἄγια λείψανα, τὰ θαύματα, τὶς ἀποκαλύψεις, τὶς γιορτές τους. Ἐνγοῶ τὸν κόσμο τῶν Ἅγιων, ποὺ εἶγαι ἡ «καινὴ κτίσις» τῆς Ἐκκλησίας.

"Οταν ἡ κατηχητή —τὸ κήρυγμα— ἡ ποικιλοτικὴ διακονία μας εἶναι ἐμδαπτισμένες στὸ ΑΓΙΟΛΟΓΙΟ, τότε δρίσκονται στὸ φυσικό τους κλίμα, ἀντλοῦν ἀπὸ τὶς φυσικές τους ρίζες, λειτουργοῦν μὲ τὸν φυσικό τους τρόπο.

(Συνεχίζεται)

## 2. ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΩΝ ΚΛΗΡΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Τοῦ π. ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΑΛΕΒΙΖΟΠΟΥΛΟΥ  
Δρ. Θεολ., Δρ. Φιλοσ., Γραμματέως τῆς Ἱερᾶς Συνόδου

Ἡ ἀλλοίωσις τῆς εἰκόνος τῆς Ἐκκλησίας δὲν πρό-  
έρχεται μόνο ἀπὸ τὴν ἔνην προπαγάνδα ὁποιασδήπο-  
τε μορφῆς. Καλλιεργεῖται καὶ μέσα στοὺς κόλπους τῆς  
Ὀρθοδόξιας ἀπὸ ἄτομα ποὺ συνειδητὰ ἢ ἀσυνειδητα  
δρίσκονται στὴν πλάνη καὶ παρουσιάζονται στὰ μάτια  
μερικῶν αληρικῶν σὰν «ἀναγεννητικὲς προσπάθειες»  
μεταξύ τοῦ Ὀρθοδόξου πληρώματος εἶναι οἱ διάφορες  
«σχολὲς φωτισμένων» ἢ οἱ λεγόμενες «ἀπολυτρωτικὲς  
σχολές».

Τὸ ζήτημα δὲν ἔχει ἐρευνηθῆ σοῦδαρά γι' αὐτὸν καὶ  
οἱ κινήσεις αὐτὲς δροῦν μὲ τὴν ἀνοχὴν δὲν δχι: μὲ τὴν  
εὐλογία αληρικῶν τῆς Ἐκκλησίας μας.

Προσεκτικὴ μελέτη τῶν «Γραφῶν» τοῦ «Οὐρανίου  
Πατρός» ἢ τῆς «Ὑπεραγίας Θεοτόκου», τοῦ «Χριστοῦ»  
ἢ διαφόρων «ἄγιων» θὰ μποροῦσε νὰ ἐπισημάνῃ τὸ μέ-  
γεθος τοῦ κινδύνου γιὰ τὸ δρθόδοξο φρόνημα τοῦ λαοῦ  
καὶ τὴν περὶ Ἐκκλησίας διδασκαλία τῆς Ὀρθοδόξιας.

Τὰ «σχολεῖα τῆς Παναγίας» χαρακτηρίζονται «θεο-  
τικά», ἰδρύονται καὶ κατευθύνονται ἀπὸ τὸ «Ἄγιο Πνεῦμα», τὸ ὅποιο κατέρχεται στὶς μαθήτριες καὶ τὶς  
μεταβάλλει σὲ ἀποστόλους μὲ ἀποστολὴν νὰ σύσσουν δι-  
λόχηληρη τὴν ἀνθρωπότητα. Ἡ δάσις γιὰ τὴ σωτηρία  
τῆς ἀνθρωπότητος δὲν εἶναι ἡ Ἐκκλησία καὶ ἡ πηγὴ  
τῆς διδαχῆς δὲν εἶναι ἡ ἀγία Γραφή. Ἡ μοναδικὴ «κι-  
νητὸς σωτηρίας» εἶναι τὰ «ἄγιοτικὰ σχολεῖα» καὶ ἡ  
σωτήριος πηγὴ διδασκαλίας οἱ «Γραφές» ποὺ λαμβά-  
γουν οἱ μαθήτριες.

Ἡ Ἐκκλησία μας εἶναι οὐσιαστικὴ ἢ κατ' ὄνομα  
Ἐκκλησία, ἐνῷ οἱ σχολές εἶναι «τὰ παγεπιστήματα τῶν  
ἐσχάτων καιρῶν», ἀποτελοῦν τὸ «θεοσύστατο ἔργο» γιὰ  
τὴν ἀνάπλασι διοικήρου τῆς ἀνθρωπότητος. Χώρις τὰ  
σχολεῖα ἡ Ὀρθοδόξια θὰ ἔχανετο· ἔτσι μέσω αὐτῶν δ  
«Οὐρανίος Πατήρ» ἀπόκτησε καὶ πάλι τέκνα πάνω  
στὴ γῆ, ὅπως ἀκριβῶς τὴν παλαιὰ ἐποχὴ. Τὰ νέα αὐ-  
τὰ τέκνα εἶναι ἡ «Νέα Σιών».

Οἱ ὄμαδες αὐτὲς χρησιμοποιοῦν τὸν δρό τοῦ «νέος Λώτ»  
καὶ θεωροῦν τὰ «σχολεῖα» σὰν τὴ σάνη τοῦ Χριστοῦ.  
Μόνο τὰ σχολεῖα θὰ φυλαχθοῦν ἀπὸ τὴν καταστροφή,  
τὸν Ἀριμαγεδώνα ποὺ πλησιάζει γοργά. Μαζί μὲ τὸν  
Χριστὸν θὰ νικήσουν τὸν Σατανᾶ, θὰ ἀναλάβουν τὴ δια-  
κυνθένση τῆς γῆς καὶ θὰ δασιλεύσουν χίλια ἔτη. Θὰ  
μποροῦν νὰ τελέσουν γάμο μὲ τὶς πιὸ εύνοϊκὲς συνθῆ-  
κες καὶ θὰ γεμίσουν τὴ γῆ ἀπὸ δίκαια τέκνα!

Οἱ ὄμαδες αὐτὲς δὲν δραγίνουν ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία.  
Μάλιστα προστρέχουν στοὺς λερεῖς γιὰ τὴν τέλεση θείων  
λειτουργιῶν, κοινωνῶν καὶ ἐκκλησιάζονται τακτικά.  
«Ομῶς ταυτόχρονα τελοῦν μόνες τους τὴν παράκλησι,  
παίρνουν εὐλογία ἀπὸ τὴ «μητέρα», ποὺ στὴ συνειδησίᾳ

τους ἡ χάρι της εἶναι ἀνωτέρα ἀπὸ τὴ χάρι τῶν κλη-  
ρικῶν καὶ καλλιεργοῦν τὴ συνειδησία πὼς ἀποτελοῦν  
τὴν ἀληθινὴ ἐκκλησία, ἢ ὅποια ὅμως θὰ διαχωρισθῇ  
ἀπὸ τὴν κατ' ὄνομα ἐκκλησία στὴ δευτέρα παρουσία  
τοῦ Κυρίου.

Στὴ χιλιετηρίδα δὲν θὰ ὑπάρχουν φυσικὰ λερεῖς,  
οἱ μαθήτριες τῶν σχολῶν θὰ κυδεργοῦν, θὰ συγχωροῦν  
ἀμαρτίες, θὰ τελοῦν τὰ μυστήρια. Μία πρώην «φωτι-  
σμένη» λειχρίζεται μάλιστα πὼς ἡ Ἰδια «κοινώνησε»  
σὲ «λειτουργία» ποὺ τέλεσε μία ἀπὸ τὶς «ἄγιες» τῶν  
σχολῶν.

Φυσικὰ οἱ κύκλοι αὐτοὶ ἀγιοποιοῦν τοὺς αληρικοὺς  
ποὺ συνεργάζονται ἢ τὶς «καλύπτουν», ἐνῷ ταυτόχρονα  
διακονοποιοῦν τὸν καθένα ποὺ θὰ «τολμήσῃ» νὰ ἀσκή-  
σῃ κριτικὴ ἢ νὰ ἀμφισβητήσῃ τὴ γνησιότητα τοῦ πνεύ-  
ματος ποὺ τοὺς διαδιβάζει τὶς «Γραφές».

Ἐργο τῶν αληρικῶν δὲν εἶναι γ' ἀγγοήσουν τὸ  
πρόδηλημα, ἀλλὰ γὰ τὸ θέσσουν καὶ γὰ τὸ ἀντιμετωπί-  
σουν, γιατὶ ὁ κίνδυνος προέρχεται «ἐκ τῶν ἔνδον». Ἡ  
εἰκόνα τῆς Ἐκκλησίας μας ἀλλοιώνεται, δὲν εἶναι πλέον  
ἡ Μία Ἀγία Καθολικὴ καὶ Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία,  
ἡ νύμφη Χριστοῦ ποὺ ἀναμένει τὸν Νυμφίο της, ἀλλὰ  
ἡ «κατ' ὄνομα Ἐκκλησία» ποὺ ἔξελίσσεται σὲ «πόρνη  
Βασιλώνα» καὶ δίνει μὲ τὸν καιρὸ τὴ θέσι τῆς στὰ  
«ἄγιοτικὰ σχολεῖα» καὶ τὸ «θεόδοτο ἔργο» τῶν «ἀπο-  
λυτρωτικῶν σχολῶν».

Οἱ αληρικοὶ δὲν εἶναι οἱ ποιμένες ποὺ διδάσκουν  
τὸ ποίμνιο καὶ τὸ καθοδηγοῦν, ἀλλὰ οἱ «καχοὶ ποιμέ-  
νες», οἱ «λύκοι» ποὺ ὕριμησαν ἐγαντίον τοῦ ποιμνίου καὶ  
θὰ τὸ κατασπάραξαν ἐὰν δὲν ἔφροντις ὁ Οὐρανίος  
Πατήρ» γὰ ἰδρύσῃ τὰ «ἀπολυτρωτικὰ σχολεῖα» καὶ γὰ  
ἀποστεῖλη τὸν «προφῆτες τῶν ἐσχάτων καιρῶν» νὰ  
περισυλλέξουν τὸ διασκορπισμένο ποίμνιο. Οἱ αληρι-  
κοὶ δικαιώνουν τὴν ἀποστολὴ τους κατὰ τὴν ἀντίληψι  
αὐτῶν τῶν κύκλων μόνο ὅταν ἀναγγωρίσουν τὴν παγκό-  
ρημα ἀποστολὴ τῶν σχολείων καὶ τὸ διατικό τους δό-  
γμα, πὼς ἡ σωτηρία τῆς ἀνθρωπότητος θὰ προέλθῃ  
ἀπὸ αὐτά.

Δὲν εἶναι σκοπός μας ἐδῶ γ' ἀγαπτύξουμε τὶς κα-  
κοδίξεις τῶν κύκλων αὐτῶν· κάποια ἀλλη φορὰ θὰ τὸ  
κάγουμε. Ἐδῶ θέλουμε μόνο νὰ τονίσουμε καὶ πάλι μὲ  
ἔμφασι τὸ ἔργο τῶν αληρικῶν: νὰ εἶναι ἀγρυπνοὶ, νὰ  
ἐπισημάνουν κάθε κίνδυνο ποὺ ἀπειλεῖ νὰ ἀμαρτώσῃ  
τὴν εἰκόνα τῆς Ἐκκλησίας στὴ συνειδησία τῶν πιστῶν  
μὲ σκοπὸ νὰ τὴν ἀντικαταστήσῃ μὲ ἀλλη. Τὸ ἔργο τους  
εἶναι νὰ προσφέρουν στοὺς πιστούς τὴν εἰκόνα τῆς Ἐκ-  
κλησίας ποὺ εἶναι ἵναγή γὰ τοὺς ἐνισχύσῃ τὴν αὐτο-  
πεποίθησι καὶ τὴν ὁρθόδοξο αὐτοσυγειδησία τους.

# ΑΝΘΗ ΕΥΛΑΒΕΙΑΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ ΤΩΝ ΟΝΕΙΡΩΝ ΜΑΣ<sup>(\*)</sup>

Τοῦ κ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ Ι. ΝΕΑΜΟΝΙΤΑΚΗ

Πυρετός κατέλαβε τὸ ἔργοτάξιο, ποὺ δημιουργήθηκε μὲ τὴ θεμελίωσην τοῦ Ναοῦ τῆς Ἀγίας Σοφίας, στὰ 532. Δέκα χιλιάδες ἑργάτες, κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδειψη 100 ἑργοδηγῶν, ἀφοισώθηκαν, στὴν κυριολεξίᾳ, γιὰ τὴν πραγμάτωση τῶν τολμηρῶν ἀρχιτεκτονικῶν σχεδίων, ποὺ καταρτίσθηκαν, γιὰ νὰ κατασκευασθῇ ὁ ἀσύλληπτον μεγαλεῖον Ναὸς, μὲ τὸν ἀνεπανάληπτο, θωματόσιο τροῦλλο. Γι' αὐτὸν δόθηκε ἐντολὴ στὴν Ρόδο, νὰ κατασκευάσουν τοῦδε, ἀπὸ γῆ τόσο λαφριά, ὥστε 12 ἀπὸ αὐτὰ γ' ἀντιστοιχοῦν σ' ἔνα συγκητισμένο. Τὰ καλλίτερα ὄλικά, τὰ πολυτιμώτερα μάρμαρα ἀπὸ δοξασμένες περιοχὲς τῆς αὐτοκρατορίας μεταφέρθηκαν, γιὰ νὰ παρουσιασθῇ τὸ οἰκοδομικὸ θαῦμα, τὸ ἱερὸ μνημεῖο ποὺ ἀπενίζομε. Οἱ Αὐτοκράτορες δὲν φειδόταν διαπάνες. "Ηθελε τὸ ἔργο του νὰ μείνῃ στὸν αἰώνα καὶ νὰ διαλαλῆ τὴ δόξα τοῦ Κυρίου, ἀλλὰ καὶ τὸ μεγαλεῖο τῆς Αὐτοκρατορίας τῆς ἐποχῆς του.

"Ετοι, στὶς 27 Δεκεμβρίου του 537, ὁ ὠραιότερος, ὁ μεγαλύτερος, ὁ μεγαλειωδέστερος Ναὸς τοῦ τότε γνωστοῦ κόσμου, ὁ Ναὸς τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας ἐγκαινιάσθηκε. "Οσοι τὸν ἀντίκρυζαν ἔμεναν μὲ ἀνοιχτὸ τὸ στόμα ἀπὸ κατάπληξη, καὶ αὐτός, ἀκόμα, ὁ Αὐτοκράτορας, ποὺ τὸν παρακολούθησε ἀπὸ τὴν ἀρχή, ὅταν τὸν ἐγκαίνιας μετὰ ἀπὸ θρίαμβο ποὺ τέλεσε στὸν φοδερὸ Ιππόδρομο, δὲν μπόρεσε νὰ μὴν ἀναφωνήσῃ, ὅπως γράφουν οἱ χρονογράφοι του, τὸ «Νεγίκηκά σε Σολομών», διαλαλώντας ἔτσι πώς τὸ ἔργο του ἦταν καλλίτερο, ἀνώτερο καὶ ἀπὸ ἐκεῖνο ἀκόμα τοῦ θρυλικοῦ Βασιλέα.

Z'

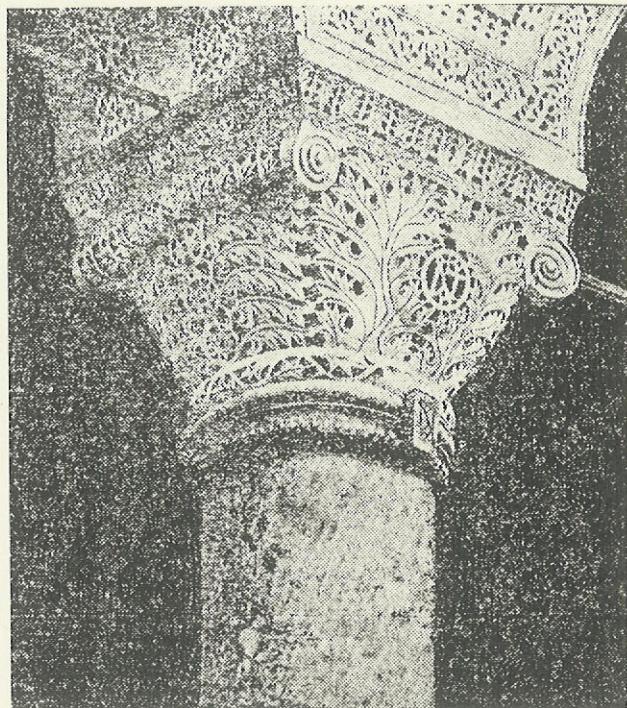
Στὰ 559, ὅμως, ἔνας φοβερὸς σεισμὸς τράγταξε συθέμελα ὅλη τὴν περιοχὴ τῆς Κωνσταντινούπολης. Οἱ καταστροφές ἦταν τεράστιες καὶ μέσα σ' αὐτὲς συγκαταριθμήθηκε καὶ αὐτὴ ποὺ ἀφοροῦσε στὸν θόλο τῆς Ἀγίας Σοφίας. Μπορεῖ νὰ εἴχε σχεδιασθεῖ μὲ μαθηματικὴ ἀκρίβεια. Οἱ Ἐγκέλαδος, ὅμως, ἦταν δυνατώτερος καὶ ἀπὸ τὰ μαθηματικά. Τὸ ἀνατολικὸ τμῆμα του γκρεμίστηκε.

"Οἱ Ιουστινιανὸς ζούσε ἀκόμη κείνη τὴν ἐποχήν. Ἡταν 77 χρονῶν καὶ ἡ θεληματικότητα, δὲν τὸν εἶχε ἀπολεῖσθει. Χωρὶς ἀναδολὴ ἀνάθεσε τὸ ἔργο τῆς ἀποκατάστασης τοῦ μνημείου στὸν ἀνεψιό του μεγάλου Ισιδώρου —ποὺ εἶχε πεθάνει— στὸν Ισιδώρῳ τὸ γεώτερο, ποὺ ἦταν καὶ αὐτὸς μεγάλης ἀξίας μηχανικὸς καὶ ποὺ κατέρθωσε στὰ 563, μὲ νέα σχέδια, μὲ σμίκρυνση τῆς ἀρχικῆς διαιρέστρου τοῦ θόλου καὶ λαφριὰ αὔξηση τοῦ ὑψούς, γὰρ εἶναι ἔτοιμος ὁ καιγούργιος τροῦλλος, γιὰ μεγάλη χαρὰ τοῦ Ιουστινιανοῦ, στὰ Χριστούγεννα τοῦ 563, ὅταν πιὰ αὐτὸς εἶχε φτάσει τὴν ἡλικία τῶν 81 ἔτῶν καὶ μπόρεσε γὰρ ἐκκλησιασθεῖ μέσα στὴν Ἀγία

Σοφία, τὸ μεγαλύτερο ἀπὸ τὰ ἔργα του, γιὰ τὰ ὅποια περηφανεύσταν ὅταν ἀφῆσε τὸν κόσμο, μετὰ ἀπὸ τρία χρόνια, στὰ 566.

H'.

Προχωρώντας πρὸς τὸ ἐσωτερικὸ τοῦ γκοῦ, στὰ ἄγια τῶν ἀγίων τοῦ "Ἐθνους μας, ἀντικρύζουμε τὴν Ὁραία Πύλη, ἀπ' ὅπου ἔμπαινε στὸν ἱερὸ χῶρο του ὁ Αὐτοκράτορας, ὅταν ἐρχόταν ἐδῶ στὶς μεγάλες μέρες τῆς Χριστιανούνης γιὰ νὰ ἐκκλησιασθῇ. "Η συγκείσια του ἦταν μεγαλόπρεπη, ἀπὸ αὐλικούς, σωματοφύ-



Κιονόκρανο ἀπὸ τὴν Ἀγία Σοφία.

λακες, σχολαρίους καὶ διαράγγους. Λαμπροφορεμένος μὲ τὸ διαρύτιμο σάκκο του, ἔργο χρυσοκέντητο, —ποὺ σάγη ἔγδυμα αὐτοκρατορικὸ φοροῦσε μέχρι καὶ τὸν ΙΙ' αἰώνα μόνον ὁ Πατριάρχης, στὶς τρεῖς μεγάλες γιορτὲς τοῦ Χριστιανισμοῦ—, μὲ τὸ στέμμα στὸ κεφάλι καὶ μὲ τὸ σπαθὶ του σὲ θήκη διλόχρυση, στολισμένη μὲ πετράδια καὶ πρεματιένη ἀπὸ τὸν ώμό του, προχωροῦσε μὲ συναίσθημα ἵερότητας τοῦ χώρου, ἀφαιροῦσε τὸ στέμμα του —ἀφοῦ μέσα σ' αὐτὸν τὸν τόπο, μόνος Βασιλιάς εἶναι ὁ Χριστός— καὶ ἀκόμα, κατάθετε καὶ τὸ ξίφος του, ἐνώ οἱ ωπλισμένοι σωματοφύλακές του, σιωπηλοί, σταματοῦσαν ἔκει καὶ δέν προχωροῦσαν. Μετὰ τὴν πρώτη αὐτὴ διαδικασία, ποὺ φρίξε τὸ Τυπικό, πλησίασε τὸν Πατριάρχη, ἀπαζόταν τὸ ἱερὸ Εὐαγγέλιο

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 282 τοῦ ὅπ' ἀριθ. 15 τεύχους.

καὶ τὸν ἀκολουθοῦσε μέχρι τὴν θέση ἀπὸ ὅπου θὰ παρακολουθοῦσε τὴν θεία λειτουργία.

### Θ'.

Θαμπωμένοι ἀπὸ τὴν ἀπειρη διμορφιὰ καὶ τὸ μεγαλεῖο τοῦ Ναοῦ, τόσο στὸ γάρθηκά του, ὅσο καὶ στὸν κυρίων χῶρό του διαπιστώνομε τὴν ἔκταση τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ θαύματος ποὺ ἔχει συντελεσθεῖ. Στὰ ἔσωτερικά της ἡ Ἀγία Σοφία εἶναι, στὸν δύκο καὶ στὸ χῶρο της, «πεπερασμένη». Στὸ ἔσωτερικό της, ὅμως, ὅλα ἀλλάζουν. Ἐδῶ δὲν αἰσθανόμαστε γὰρ δρισκόμαστε σὲ γῆγη, ἀλλὰ σὲ οὐράνια περιοχή. Ο γαός μὲ τὶς διαστάσεις του, —μὲ μῆκος 78,16, πλάτος 71,82 καὶ ὕψος μέχρι τὸ πιὸ ψηλὸ σημεῖο του θόλου 56 μ.— μὲ τὸ θαυμάσιο φωτισμό του ἀπὸ 140 παράθυρα, ἀπὸ τὰ δύοτα τὰ 40 δρισκόνται στὴ στεφάνη του θόλου, εἶναι κάτι τὸ ἀπόκοσμο. Δάσος δλόκληρο στὸ ἔδαφος καὶ στὸ γυγαίκωντη ἀπὸ 104 ὑπέροχους μονολιθικοὺς στρογγυλοὺς στὸ μεγαλύτερο μέρος καὶ ὀκτὼ τετράγωνους κίονες, ἀλλοὺς γιγαντιαίους, ὅπως αὐτοὶ ποὺ εἶναι στὸ ἔδαφος καὶ ἄλλοις ὅχι, μὲ κόκκινα, πράσινα, πρασιγονόκκινα καὶ λευκὰ μάρμαρα, μὲ ἔξαιρετα σὲ τέχνη καὶ ὀρμονία κιονούχρανα θαυμάσια τέχνης καὶ ἐπεξεργασίας, μὲ ἀκανθίθες καὶ μὲ μονογράμματα τῶν κτητόρων Ἰουστινιανοῦ θαυμάτου καὶ Θεοδώρας αὐγούστας, στολίζει τὸ γύρω χῶρο. Γιὰ τοὺς κίονες καὶ τὰ μάρμαρα τῆς ὁρθομαρμάρωσης καὶ τὴν προέλευσή τους μάθοι καὶ θρύλοι πλέχτηκαν καὶ γράφτηκαν. Ὑποστηρίχθηκε πώς προέρχονται ἀλλοὶ ἀπὸ τὸν Ναὸ τοῦ Ἡλίου στὴν Ἡλιούπολι τῆς Αἰγύπτου, ἀπὸ κτίρια στὴ Ρώμη, ἀπὸ τὸ Ἀρτεμίσιο τῆς Ἐφέσου, ἀπὸ τὸ Ναὸ του Βάσαλ στὸ Βάσαλμπεκ. Ἀπὸ τὸ εἶδος ὅμως τῶν μαρμάρων ποὺ ὑπάρχουν ἔκει, πολλὰ δείχγουν γά προέρχωνται ἀπὸ τὴ

Θεσσαλία, ἄλλα ἀπὸ τὰ παρὰ τὸν Βόσπορο λατομεῖα καὶ ἄλλα, τὰ κόκκινα, ἀπὸ τὴν Θηβαΐδα τῆς Αἰγύπτου τὰ ἀσπρὰ μὲ αἰμάτινες φλέδες ἀπὸ τὴν Καρία τῆς Μ. Ἀσίας, τὰ ἀσπρὰ μὲ ἐλαφρές ραβδώσεις ἀπὸ τὸ Προκονίγισιον, τὰ πράσινα ἀπὸ τὴν Κάρυστο καὶ τὰ κοκκινορόδινα ἀπὸ τὴν περιοχὴ τῶν Συγάδων στὴ Μ. Ἀσία. Μέχρι καὶ ὄλικὰ ἀπὸ ὅγυχα ἢ ἀλάβαστρο ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο, σὲ χρῶμα μελὶ μὲ κυματοειδεῖς ζῶγες ἔχουν διατεθεῖ γιὰ τὴν καταπληκτικὴ διακόσμηση.

Στὸ δάσος τῶν κιόνων ποὺ στολίζουν τὸ ἔσωτερικὸ τῆς Ἀγίας Σοφίας, στὸ δεξὶ κλίτος εἶναι ἔνας ποὺ τιμόταν στὸ ὅγυρα του Μεγάλου Βασιλείου καὶ στὸ ἀριστερό, κοντά στὴ πόρτα πρὸς τὸν Νάρθηκα εἶναι ὁ «ἰδρῶν στύλος» του Ἀγίου Γρηγορίου του θαυματουργοῦ. Αὐτὸς πρὸς τὴ βάση του εἶχε ἔνα ἀνοιγμα ἀπὸ δύο πιστεύονταν καὶ ἀπὸ τοὺς Τούρκους ἀκόμα, πώς ἀνέβλους ἵαματικὸ ὑγρό, θαυματουργὸ στὶς παθήσεις τῶν ματιῶν.

Ο θόλος του ναοῦ, στὶς λεπτομέρειές του εἶναι θαῦμα ἴσορροπίας καὶ τέχνης. Σωστὰ γράφτηκε πώς εἶναι κρεμασμένος μὲ χρυσὴ ἀλυσίδα ἀπὸ τὸν Οὐρανό. Στηρίζεται σὲ τέσσερις κεντρικούς πεσσούς ποὺ συνδέονται μεταξὺ τους μὲ τόξα. Στὶς γωνίες ἀφήνονται τέσσερα σφαιρικὰ τρίγωνα καὶ πάγω σ' αὐτὰ στηρίζεται, ὅσο κι ἀν φαίνεται ἀπίθανο, ἡ στεφάνη του θόλου. Στὴν ἀνατολικὴ καὶ τὴ δυτικὴ πλευρὰ ὄγοιγόνται δύο μεγάλα ἡμιθόλια, ποὺ χαρίζουν ἀπλωσιά καὶ ἀρέιηγη ἐλαφρότητα στὸ ἔσωτερικό, ἀλλὰ καὶ συγκρατοῦν τὸ πανέμορφο κατασκεύασμα, διαγέμοντας τὸ βάρος του σ' ὅλο τὸ οἰκοδόμημα, ποὺ μ' αὐτὸν τὸ τρόπου ἴσορροπετ.

(Συνεχίζεται)

## ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἀπὸ τὴν σελίδα 294)

βλία. Στὴν κατηγορία αὐτή ἀνήκουν ἡ Θεοτόκος, ὁ Πρόδρομος, Προφῆτες καὶ μερικοὶ ἀπὸ τοὺς δώδεκα ἥ τοὺς ἑβδομήκοντα ἀποστόλους.

Ἐτσι γιὰ τὶς ἑορτὲς τῆς Παναγίας (8 Σεπτεμβρίου, 21 Νοεμβρίου, 2 Ιουνίου καὶ 15 Αὐγούστου) ἐπιλέγεται ἡ εὐάγγελικὴ περικοπή, ποὺ ἀφηγεῖται τὴν ἐπίσκεψί της στὴν Ἐλισάβετ, προφανῶς γιὰ τὴν προφητεία τῆς «Ἴδού γάρ ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριούσι με πᾶσαι αἱ γενεαῖς» (Λουκ. α' 48). Γιὰ τὸν Πρόδρομο οἱ ἀφηγήσεις τῶν σχετικῶν μὲ τὶς ἑορτὲς ἐπεισοδίων τοῦ βίου του (σύλληψις, γέννησις, ἀποτομὴ τῆς κεφαλῆς) ἥ δην μνημονεύεται τὸ ὄνομά του καὶ ἡ προδρομικὴ δρᾶσις του (Ἰωάν. α' 29-34. Πράξ. ιθ' 1-8: 7 Ιανουαρίου, Λουκ. ζ' 17-30 καὶ Ματθ. ια' 2-15: 24 Φεβρουαρίου καὶ 25 Μαΐου, Πράξ. ιγ' 25-31: 29 Αὐγούστου).

Στὴ μνήμη του προφήτου Ἰωῆλ (19 Οκτωβρίου) διαβάζεται ἡ περικοπὴ τῶν Πράξεων, διόπου γίνεται ἀναφορά στὴν προφητεία του γιὰ τὴν ἐπιφοίτηση τοῦ ἄγιου Πνεύματος (α' 16. εξ.). Γιὰ τοὺς προφῆτες Ἐ-

λισαῖο καὶ Ἡλία (14 Ιουνίου, 20 Ιουλίου) ἡ περικοπὴ ἀπὸ τὴν καθολικὴ ἐπιστολὴ του Ἱακώβου, ὅπου γίνεται λόγος γιὰ τὴ δύναμι τῆς προσευχῆς του Ἡλία (ε' 17) καὶ Λουκᾶ δ' 22-30, διόπου μνημονεύονται δύο θαύματα του Ἡλία καὶ ἕνα του Ἐλισάβετ. Στὴ μνήμη του Ζαχαρίου τοῦ πατρὸς του Προδρόμου (5 Σεπτεμβρίου) ἡ περικοπὴ Ματθ. κγ' 29-39, γιατὶ ἡ ἐκκλησιαστικὴ παράδοσις τὸν ταύτιζε μὲ τὸν Ζαχαρία, υἱὸν τοῦ Βαραχίου, ποὺ ἐφονεύθη «μεταξὺ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου» (κγ' 35). Μὲ τὸ ὄντι κριτήριο ἐπιλέγονται καὶ οἱ περικοπὲς τῆς Κυριακῆς πρὸ τῶν Χοιτουργέννων (Ἐθρ. ια' 9-10. 32-40 καὶ Ματθ. α' 1-25) καὶ Α' Νηστεῖων (Ἐθρ. ια' 24-26. 32-40 καὶ Ιωάν. α' 44-52), γιατὶ στὶς μὲν πρῶτες μνημονεύονται τὰ δινόματα τῶν προτατόρων τοῦ Χριστοῦ στὶς δὲ ἄλλες τὰ δινόματα τῶν προφητῶν, κατὰ τὸ ἀρχικὸ θέμα τῆς Κυριακῆς αὐτῆς. Γιὰ τὴν προμήτορα τοῦ Χριστοῦ Ἄννα (9 Σεπτεμβρίου, 9 Δεκεμβρίου), ἐλλείφει ἄλλης πιὸ καταλληλῆς, ἔχει προτιμηθῆ ἡ περικοπὴ Λουκᾶ η' 16-21, ποὺ ἀναφέρει δινόματα τῶν κατὰ σάρκα συγγενῶν τοῦ Χριστοῦ.

(Συνεχίζεται)

# Ε Π Ι Κ Α Ι Ρ Α

‘Ο ‘Εγκέλαδος στὸν Διογένη!

**Μ**Ε 6,2 βαθμοὺς Ρίχιερ δ ‘Εγκέλαδος καθησυχάζει τὸν ἀρχαῖο φιλόσοφο πῶς «πάραχον ἄνθρωποι».

Τὶς ποῶτες συγκλονιστικὲς δῆρες τὶς γεμάτες πόνο καὶ πατικό, διαδέχηται ἡ ψυχαιμία καὶ ἡ τηφαλίσιτη. Στοιχεῖα ποὺ ἐπέτρεψαν σὲ «ἀνθρώπουν» στὰ νέοσερα σημεῖα τοῦ ἐλληνικοῦ δρίζοντα νὰ ἐκδηλώσουν τὰ ποὺ δύορφα αἰσθήματά τους. Συνεχῶς τὸ φαδιόφωνο μετέδιδε ζεστὰ μηνύματα ἀνθρώπων ποὺ ζητοῦσαν νὰ φιλοξενήσουν ἐμπεριότατους συναρθρώπους. Συγκινητικὲς χειρονομίες, ὅμεσες.

“Ἄς πάφων κάποιες Κασσάρδορες νὰ ὀρθονται γιὰ τὴν «ἔλλειψη ἀνθρώπων».

“Ἄς ἡσυχάσει λοιπὸν κι δ ‘Διογένης. Οἱ δονήσεις τοῦ ‘Εγκέλαδου πιστεύουμε νὰ τὸν φιάνουν καὶ νὰ τὸν ἐνημερώσουν, ώστε νὰ... σοήσει τὸ φανάρι του.

Οἱ δούρειοι ἵπποι στὰ 1986 μ.Χ..

**Τ**Ο ΚΑΚΟ ἔχει παραγίνει. Δὲν φτάνει ἡ ἀιμοσφαιρικὴ ωὐπαροση, ἡ δπιπή, ἡ ἡχορύπανση, τὰ τελενειαῖα χρόνια ἔχουμε καὶ τὴν δπικοακονσικὴ ωὐπαροση ἐτεροδόξων σινόν δρόμους. Δὲν ἔγροονται στὸ προκείμενο τὸν χαλιαστές, τὴν μάστιγα ποὺ ἀνθόνεια —ῶς ποὺς τὰ ἥχητικὰ κύματα— «κραυγάζειν μὲ τὴ συνεχῆ ἔκθεση τῶν δηλητηριωδῶν περιοδικῶν». Αναφερόμαστε κυρίως σινόν κάθε λογῆς ἐτεροδόξους ποὺ καλοῦνται κόσμο σὲ πεζοδόρια, πλατείες καὶ ἄλλους πολύσυχαστους χώρους, σὲ δῆρες αἰχμῆς.

Παρατάσσονται συνήθως σὲ κύκλο, στὸ κέντρο τοῦ διοίου κάποιος μὲ τηλεβάδα ἢ τὶς περισσότερες φορές μὲ ισχυρὸ μικρόφωνο κραυγάζει παιδαριωδῶς μέν, ἐκνευριστικὰ δὲ τὶς ἀσυναρτησίες του, δίχως ν' ἀποκαλύπτει βέβαια τὴν ἐτεροδόξη σκοτιμότητά τους. Οἱ συνεργάτες του παραλλήλα διανέμουν φυλλάδια μὲ ίσοβολο μειδίαμα στὰ χεῖλη.

“Ἄς ἔχει ὑπόψη του δ ‘Ορθόδοξος Ρωμῆδος διι οἱ δούρειοι ἵπποι πέρασαν ἀπὸ τὴ φανατίσα τοῦ ‘Ομήρου στὴ σύγχρονη πραγματικότητα...

‘Η ‘Ακαδημία τῶν Γάλλων προειδοποεῖ.

**Σ**ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ, ὁ βιασμὸς τῆς γλώσσας προκάλεσε τὴ σθεναρὴ ἀντίδραση τῆς ‘Ακαδημίας, ποὺ γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ κήρυξε γενικὸ συναγερμό. Στὸ σχετικὸ ἀνακοινωθέν τῆς — ποὺ ἀναφέρεται στὴν καποπόληση τῆς γλώσσας, φυσικὰ καὶ στὰ φαδιοτηλεοπτικὰ λάθη — διατυπώνεται ἡ θέση διι δὲν ἐναντιώνεται στὴ χρησιμοποίηση μᾶς γλώσσας σφριγγλῆς, μὲ παλιμό, ποὺ διωσθήποτε ἐξελίσσεται καὶ πλοντίζεται ἀν χρειάζεται μὲ ξένες λέξεις καὶ ίσως, μὲ δρισμέ-

τοὺς νεολογισμούς. Ἀντιπίθεται δῆμος στὴ λαθεμένη ἐκφραση, στὴν προχειρότητα, στὴ βαθεαρότητα καὶ στοὺς σολοικισμούς, σὲ προφροσά ποὺ γίνεται ἀπὸ ἰδιοτροπία τοῦ ἐκφωνητοῦ. Πρόκειται, τονίζεται στὴν ἀρακοίνωση, γιὰ μιὰν εἰσοδολὴ ἀπὸ λέξεις παδάξενες ποὺ τείνουν νὰ ἀλλοιώσουν τὴ γλώσσα.

Παρόγνωση ἀσφαλῶς ἡ θέση ἡ μᾶλλον ἡ ἀντίθεση τῆς Γαλλικῆς Ακαδημίας. Παίζει τὸ όρλο τοῦ σέλας στὴν ἀτέλειωτη πολικὴ ρύχτα τῆς ὑποκολιούσας.

Σὲ τέτοιον εἶδους πινήσεις ἐπιβάλλεται ὁ μιμητισμός.

Νόμπελ ‘Ανθρωπιᾶς.

**Η** ΣΤΗΛΗ καὶ στὸ παρελθόν ἔχει φιλοξενήσει καὶ ἔξαρει ζεστές, ἀνθρώπινες χειρονομίες ποὺ ἀποτελοῦν ἐλπιδοφόρες παραφωνίες στὴ θλιβερὴ ἐποχή μας. Μὲ συγκίνηση παρουσιάζουμε στὸ τεύχος αὐτὸ τὴν περίπτωση τοιῶν νέων καὶ τὴ φιλία ποὺ τοὺς συνδέει μὲ τὸ τέταρτο, ἀνήμπορο συμμαθητή...

Τοءεὶς 16χρονοι φίλοι ἀπὸ τὴ Θεσσαλονίκη θὰ είχαν βάλει τὴν ποὺ μεγάλη ὑποψηφιότητα διὰ ὑπῆρχε Νόμπελ ‘Ανθρωπιᾶς. Τὰ δυὸ τελευταῖα χρόνια μετέφεραν τὸν τέταρτο ἀνυπό τοῦ φίλο τῆς παρέας τους στὰ γέραια στὸ σοκολέτο καὶ στὶς ἐκδρουμές. Ο τέταρτος έμεινε ξαφνικὰ παράλιος καὶ οἱ ἄλλοι τρεῖς έγιναν τὰ «πόδια» του, ἡ «δύναμή» του!

Μὲ τὴν ἔναρξη τῆς σοκολικῆς χρονιᾶς στὴ γιορτὴ τῆς Σημαίας, δ ‘Σύλλογος Καθηγητῶν τοῦ Αν. Γυμνασίου Θεσσαλονίκης δράσενε γιὰ σπάνια πρόσηξη φιλαλλήτας τὸν μαθητὲς Νίκο Λεικάρη, τὸν ἔβδομφο τοῦ Θωμᾶ Λεικάρη καὶ τὸ Νίκο Σαμκινίδη.

Εἶγε σὲ παιδιά, εἶγε καὶ σινόν καθηγητὲς ποὺ τὰ πρόσθεξαν. Εὐτυχῶς ὑπάρχει ἀκόμη ἀνθρωπιά.

Μιὰ εὐχάριστη εἰδηση.

**Μ**Ε ΧΑΡΑ πληροφορήκαμε ποὺν ἀρκετὸ καιοῦ — ἀλλὰ μόλις τώρα μπορέσαμε νὰ τὸ δημοσιεύσουμε — διι τὸ Βυζαντινὸ καὶ Χριστιανικὸ Μουσεῖο ‘Αθηρῶν πρόκειται νὰ ἐπεκταθεῖ σὲ διπλαγό οἰκουπεδο ποὺ παραχωρήθηκε ἀπὸ τὴν Κιηματίκη ‘Εταιρεία τοῦ Δημοσίου.

Θὰ δημιουργήσουν ἔστι καινούργιοι ἐκθεσιακοὶ χῶροι γιὰ νὰ στεγάσουν καὶ νὰ προστατεύσουν μεγάλυτερο τιμῆμα τῆς ἀνεκτίμητης Κληρονόμιας τῆς ‘Ορθόδοξίας καὶ τῆς Ρωμηούσης. Τὸ νέο πτύχιο θὰ περιλαμβάνει ἐπιὸς τὸν ἐκθεσιακὸν χώρους καὶ εργασιώνα συντήρησης. Τὸ ἐμβαδὸν τοῦ ἴσογείου ὑπολογίζεται σὲ 640 τετραγωνικὰ μέτρα. Η δαπάνη ἀναμένεται νὰ είληται τῆς τάξεως τῶν 160 ἐκατομόριών δραχμῶν.

◆ ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ ‘Αθῆναι, Ίασίου 1 — Τηλ. 72.10.734 ◆

Προϊστάμενος Τυπογραφείου : Ιωάννης Μιχαήλ, Αναστασάκη 3 - 157 72 Αθῆναι Τηλ. 77.87.978.

## ☒ Ειδήσεις ποὺ ἐνδιαφέρουν τοὺς Ἐφημερίους ☒

### ΤΟ ΟΡΙΟ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΝ ΙΕΡΕΩΝ - ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Νέα τροπή ἔλαβε τὸ θέα τοῦ ψήφους ἀποδοχῶν τῶν Ἱερέων - ἐκπαιδευτικῶν, ἔπειτα ἀπό σχετικὴ ἀπόφαση τῆς Ὁλομελείας τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου. "Υπενθυμίζουμε, μὲ συντομίᾳ, τὸ Ἰστορικό:

Τὸ Συμβούλιο Ἐπικρατείας εἶχε κρίνει διάταξην τῶν Ἱερέων ποὺ ταυτόχρονα εἶναι καὶ ἐκπαιδευτικοὶ θά πρέπει νὰ μισθοδοτοῦνται μὲ τὸ ὄριο τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ N. 1256)82 καὶ ὅχι μὲ ἐκεῖνο τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ N. 1400)83.

Κρίνοντας γιὰ τὸ ἴδιο θέμα —ἔπειτα ἀπὸ σχετικὸ ἔρωτημα Ἱερᾶς Μητροπόλεως— ἡ Ὁλομέλεια τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου (Συνεδρία 23η/1985) ἀπεφάνθη διάταξη τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ N. 1400)83 ποὺ καθορίζει τὸ ὄριο τῶν ἀποδοχῶν τῶν Ἱερέων - ἐκπαιδευτικῶν μέχρι τὰ 3/5 τῶν ἀκαθαρίστων ἀποδοχῶν τοῦ προέδρου τοῦ Ἀρείου Πάγου) δὲν εἴναι αἱ νικηταὶ ταῖς γυμναὶ τοῦ Ιεροῦ, καὶ ἐπομένως οἱ Ἱερέις αὐτοὶ θὰ πρέπει νὰ πληρώνονται σύμφωνα μὲ τὴ διάταξη τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ N. 1400)83.

Στὴ συγκεκριμένη, δηλαδή, περίπτωση ὑπάρχει διαφορία μεταξὺ τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας καὶ τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου. Ἀλλὰ τὸ Γενικὸ Λογιστήριο τοῦ Κράτους συμπορεύεται πάντοτε —σὲ παρόμοια θέματα— μὲ τὶς ἀποφάσεις τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου ὡς πρὸς τὴν κατασβολὴν δαπανῶν, γι' αὐτὸν καὶ δὲν ἐνέκρινε τὴν πληρωμὴ ἀναδρομικῶν ἀποδοχῶν τῶν Ἱερέων - ἐκπαιδευτικῶν ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ N. 1256)82, γιατὶ οἱ Ἱερέις - ἐκπαιδευτικοί, μέχρι νὰ ἐπιλυθεῖ ἡ διαφορία τῶν ἀνωτέρω δικαστηρίων ἀπὸ τὸ Ἀνώτατο Ειδικό Δικαστήριο, θὰ πληρώνονται σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ N. 1400)83.

Οἱ Ἱερέις - ἐκπαιδευτικοὶ ποὺ τυχόν μισθοδοτήθηκαν σύμφωνα μὲ τὴ διάταξη τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ N. 1256)82, ὅπως ἀντικαταστάθηκε μὲ τὸ ἄρθρο 33 τοῦ N. 1326)83, καὶ τὴ σχετικὴ ἀπόφαση 1030)85 τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, θὰ πρέπει νὰ ἐπιστρέψουν τὰ ἐπὶ πλέον ποσά ποὺ εἰσέπραξαν πέραν ἀπὸ τὰ ὀριζόμενα στὸ ἄρθρο 24 τοῦ N. 1400)83. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸν τὸ Ἐλεγκτικὸ Συνέδριο ἐκδίδει ἥδη καταλογιστικές πράξεις. Ἐξ ἀλλού δὲν ἔχουν πιὰ ἵσχυ ὅσα ἀναφέρονται στὸ ὑπ' ἀρ. 128811)4564)1985 ἔγγραφο τοῦ Γ. Λ. Κράτους.

Τὰ ἀνωτέρω γνωστοποιήθηκαν στὶς Ι. Μητροπόλεις καὶ τὰ Δημόσια Ταμεία τοῦ Κράτους

### Τοῦ κ. Εὐαγγέλου Π. Λέκκου

μὲ τὸ ὑπ' ἀρ. πρωτ. 64195)2002)14.7.86 ἔγγραφο τοῦ ὑφυπουργοῦ Οἰκονομικῶν Δημ. Γεωργακόπουλου.

### ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΕΣ ΣΤΟΝ Ι.Σ.Κ.Ε.

Ἀνακοινώθηκε ἀπὸ τὴ διοίκηση τοῦ «Ιεροῦ Συνδέσμου Κληρικῶν Ἐλλάδος» διὰ τὸ τρίτο δεκαήμερο τοῦ Νοεμβρίου θὰ διεξαχθοῦν οἱ ἀρχαιρεσίες τοῦ Ι.Σ.Κ.Ε. γιὰ τὴν ἐκλογὴν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Οἱ ἀρχαιρεσίες θὰ διεξαχθοῦν σύμφωνα μὲ τὶς σχετικὲς διατάξεις τοῦ τροποποιηθέντος Καταστατικοῦ, ποὺ προβλέπει τὴν ἐκλογὴν ἐννέα μελῶν προερχομένων ἀπὸ τὴν Ι. Αρχιεπισκοπὴ Ἀθηνῶν καὶ τὶς δύορες Μητροπόλεις καὶ τεσσάρων μελῶν ἀπὸ τὶς ὑπόλοιπες Μητροπόλεις. Δικαίωμα τοῦ ἐκλέγειν καὶ ἐκλέγεσθαι ἔχουν τῶρα καὶ οἱ συνταξιοδοχοὶ Κληρικοί.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ εἶναι ὑποψήφιοι γιὰ τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο ἢ τὴν Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιπροπή, πρέπει νὰ υποβάλουν αἰτήσεις μέχρι 5 Οκτωβρίου. Προϋπόθεση εἶναι νὰ τυγχάνουν μέλη τοῦ Ι.Σ.Κ.Ε. ἀπὸ τριετίας καὶ νὰ ἔχουν τακτοποιήσει τὶς ταμειακὲς ὑποχρεώσεις τους.

Τὴν ἀνακοίνωση ὑπογράφουν ὁ πρόεδρος τοῦ Ι.Σ.Κ.Ε. πρωτοπρ. κ. Ν. Αὐγερινόπουλος καὶ ὁ Γεν. Γραμματέας πρωτοπρ. κ. Δημ. Πλατῆς.



### ΝΕΟΙ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΙ ΤΟΥ ΤΑΚΕ

—Τσουκαλάς - Κουλουμπῆς Διον., Ἱερεύς, ΜΚ 7, ἔτη ὑπηρ. 27, σύνταξη 34.659, ἐφάπαξ 659.988.

—Χατζόπουλος Γ., Ἱερεύς, ΜΚ 9, ἔτη ὑπηρ. 35, σύνταξη 56.320, ἐφάπαξ 1.036.464.

—Αλεξόπουλος Θεοφ., Ἱερεύς, ΜΚ 21, ἔτη ὑπηρ. 18, σύνταξη 23.000, ἐφάπαξ 412.148.

—Αντωνιάδης Κων., Ἱερεύς, ΜΚ 5, ἔτη ὑπηρ. 35, σύνταξη 61.440, οἰκογ. ἐπίδ. 2.900, ἐφάπαξ 1.043.393.

—Αρθανίτης Ιω., Ἱερεύς, ΜΚ 17, ἔτη ὑπηρ. 23, σύνταξη 29.524, ἐφάπαξ 574.915.

—Παπαζαχαρής Βασ., Ἱερεύς, ΜΚ 9, ἔτη ὑπηρ. 33, σύνταξη 53.102, οἰκογ. ἐπίδ. 2.900, ἐφάπαξ 925.508.

—Μπελιάς Νικ., Ἱερεύς, ΜΚ 7, ἔτη ὑπηρ. 35, σύνταξη 58.880, ἐφάπαξ 1.004.405.